

## REGULAMENTUL pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money”

*Versiunea 9 publicata si aplicabila incepand cu data de 01.07.2023*

*Versiunile anterioare ale Regulamentului pot fi consultate in continuarea prezentei versiuni.*

### Preambul

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, Nr. 47-53, cladirea Europa House , Etaj 7, Sector 1, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare ”Programul”), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

### 1. DEFINITII

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "Extra Travel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientul/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

- 2.1 Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare intre 2 si 12 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecarei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.
- 2.1.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 15 zile de la autorizarea tranzactiei eligibile, efectuata in perioada 01.07.2023 - 31.10.2023, prin transmiterea solicitarii de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.
- 2.1.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar intre 2 si 12 rate lunare egale, la alegerea Clientului in aplicatia Orange Money, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiata in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetării acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit si transferate in

Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

- 2.1.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecarei rate sunt evidentiata ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiata in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
- 2.1.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila in orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciulul Clienti, la numarul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicatii electronice al Clientului). Serviciul telefonic functioneaza 24/7 inclusiv sambata si duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
- 2.1.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
- 2.1.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiata ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.

**2.2 Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

### Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care poti fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 3. Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 3.1. **Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecărei plăți cu cardul de credit în hypermarketurile și/sau supermarketurile din țară și străinătate, maximum 50 de lei/lună, bonus acordat lunar pe toată perioada în care detinatorul cardului menține activ pachetul de beneficii "Extra Save".
  - 3.1.1. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzacțiile de plată (prin intermediul POS sau pe Internet) la comercianții din categoria hypermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.
  - 3.1.2. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate în sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizației internaționale de plăți Visa International pentru tranzacțiile de acest tip, având urmatoarele coduri de identificare menționate în Anexa 1 a prezentului Regulament.
  - 3.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de către Orange Money la data autorizării tranzacției eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, în contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, în cazul în care sunt îndeplinite cumulativ urmatoarele condiții:
    - a. contul Orange Money este activ
    - b. tranzacția de plată prin intermediul cardului de credit a fost autorizată din limita de credit și nu din fondurile proprii ale clientului depuse în contul cardului peste valoarea liniei de credit acordată de către Orange Money (dacă este cazul)
- 3.2. În urma solicitării activării Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunară Pachet "Extra Save" în valoare de 20 lei/lună. Comisionul de administrare lunară Pachet "Extra Save" va fi evidențiat în extrasul cardului de credit și se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toată perioada valabilității acestuia.

#### 4. Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 4.1. **Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecărei plăți cu cardul de credit pentru tranzacțiile aferente cheltuielilor de călătorie din țară și străinătate, maximum 100 de lei/lună, bonus acordat lunar pe toată perioada în care detinatorul cardului menține activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
  - 4.1.1. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzacțiile de plată la comercianți (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de călătorie din țară și străinătate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de

avion/tren/ferry/mijloace de transport in comun/rent-a-car) si pentru achizitionarea de pachete oferite de catre agentii de turism.

- 4.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
- 4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
  - a. contul Orange Money este activ
  - b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)
- 4.2. **Bonus in cuantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valutara** perceptut de catre Orange Money pentru tranzactiile efectuate de catre Client in alta valuta decat valuta de decontare, bonus acordat pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
  - 4.2.1. Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. In cazul tranzactiilor efectuate de catre Client cu cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie valutara perceptut de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".
  - 4.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.
- 4.3. **Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
  - 4.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
    - a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
    - b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate

- c. indeplinește condițiile de eligibilitate prevăzute în Condițiile Generale pentru asigurare pentru călătoriile în străinătate disponibile <https://www.orange.ro/money>
  - d. contul cardului de credit nu este blocat pentru întârzierea la plata a sumelor datorate sau blocat în cazul identificării unui caz de fraudă sau cu potențial fraudulos
- 4.4. În urma solicitării activării Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunară Pachet "Extra Travel" în valoare de 30 lei/lună. Comisionul de administrare lunară Pachet "Extra Travel" va fi evidențiat în extrasul cardului de credit și se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toată perioada valabilității acestuia.

## 5. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

- 5.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money a intrat în vigoare la data de 27.01.2021 și se desfășoară pe o perioadă determinată de timp, inițială până la data de 27.01.2022, care a fost prelungită până la data de 31.10.2023 prin versiunea 9 a prezentului Regulament.
- 5.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau întrerupe temporar sau definitiv oricând perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmând ca modificările să intre în vigoare la data menționată în comunicarea transmisă detinatorilor cardului de credit Orange Money participanți la acest Program prin intermediul aplicației mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.3. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Orange Money, în secțiunea dedicată Ofertelor.
- 5.4. Orange Money nu își asumă nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.5. Totodată, la data încetării Contractului de Credit pentru Emiterea și Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va înceta automat indiferent de existența unor sume datorate și neacordate de către Orange Money conform termenilor și condițiilor acestui Program.

## 6. RASPUNDERE

- 6.1. Prin participarea la Regulament, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 6.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange

Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: intreruperea funcționării aplicației Orange Money, nefuncționarea telefonului/terminalului pe care este instalată aplicația Orange Money sau situarea acestuia în afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comercianții acceptanți (prin instituțiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu întârziere sau eronată a tranzacțiilor din Cont, dacă această întârziere/eroare se datorează unor terți (de exemplu, întârzierea comercianților acceptanți sau a instituțiilor acceptante în transmiterea tranzacțiilor în decontare), etc.

## 7. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 7.1. Orice reclamație care are legătură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris către Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 7.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 7.3. Raspunsul Orange Money la reclamațiile primite va fi definitiv și nu va mai putea fi contestat printr-o nouă reclamație având același obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.



## 8. TAXE SI IMPOZITE

- 8.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe si impozite datorate in calitatea sa de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal si legislatia secundara in vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plata) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obtinute de catre participanti, care sunt in sarcina individuala a acestora, conform legislatiei in vigoare, vor fi indeplinite exclusiv de catre acestia, Orange Money neavand nicio obligatie sau raspundere in acest sens.

## 9. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 9.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale in cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa Bd. Lascar Catargiu, Nr. 47-53, cladirea Europa House, Etaj 7, Sector 1, Bucuresti, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 9.2. În scopul furnizării bonusurilor si beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate in mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de catre Participant in relatia cu Orange Money
  - date si detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money si Orange Romania care fac obiectul Programului si care sunt detinute, activate si utilizate de catre Participanti pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat de Participant pentru obtinerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operatiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzactiilor efectuate pentru plata bunurilor si serviciilor la comercianti acceptanti
- 9.3. Datele cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de catre Participant sau alta persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate si utilizate de catre Orange Money doar cu acordul expres si obtinut in prealabil de la Participant.



- 9.4. Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal sus mentionate dupa cum urmeaza:
- (i) in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
  - (ii) in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

- 9.5. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).
- 9.6. Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:
- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
  - dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
  - dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
  - dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate si nu exista alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale;
  - dreptul la restrictiunea prelucrării, care se aplica in cazul in care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restrictiunea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se

verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;

- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

9.7. Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.

9.8. Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a vă proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.

## REGULAMENTUL pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money”

*Versiunea 8 publicata si aplicabila incepand cu data de 01.04.2023*

*Versiunile anterioare ale Regulamentului pot fi consultate in continuarea prezentei versiuni.*

### Preambul

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, Nr. 47-53, cladirea Europa House , Etaj 7, Sector 1, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare "Programul"), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

### 1. DEFINITII

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "Extra Travel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientul/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

**2.1 Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare intre 2 si 12 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecărei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.

2.1.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 15 zile de la autorizarea tranzactiei eligibile, efectuata in perioada 01.04.2023 - 30.06.2023, prin transmiterea solicitarii de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.

2.1.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar intre 2 si 12 rate lunare egale, la alegerea Clientului in aplicatia Orange Money, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiate in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetării acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit si transferate in

Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

- 2.1.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecarei rate sunt evidentiata ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiata in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
- 2.1.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila in orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciul Clienti, la numarul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicatii electronice al Clientului). Serviciul telefonic functioneaza 24/7 inclusiv sambata si duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
- 2.1.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
- 2.1.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiata ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.

**2.2 Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

## B. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care pot fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 3. Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

**3.1. Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit in supermarketurile si/sau supermarketurile din tara si strainatate, maximum 50 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Save".

**3.1.1.** Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata (prin intermediul POS sau pe Internet) la comerciantii din categoria supermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.

**3.1.2.** Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest tip, avand urmatoarele coduri de identificare mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.

**3.1.3.** Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. contul Orange Money este activ
- b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

- 3.2.** In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in valoare de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidentiata in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

#### 4. Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 4.1. Bonus in quantum de 7% din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit pentru tranzactiile aferente cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate, maximum 100 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**
- 4.1.1.** Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata la comercianti (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport in comun/rent-a-car) si pentru achizitionarea de pachete oferite de catre agentile de turism.
- 4.1.2.** Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest tip, avand urmatoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
- 4.1.3.** Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
- contul Orange Money este activ
  - tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)
- 4.2. Bonus in quantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valutara percept de catre Orange Money pentru tranzactiile efectuate de catre Client in alta valuta decat valuta de decontare, bonus acordat pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**



- 4.2.1.** Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. In cazul tranzactiilor efectuate de catre Client cu cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie valutara perceput de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".
- 4.2.2.** Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.
- 4.3. Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
- 4.3.1.** Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
- are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
  - a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
  - indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditiiile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
  - contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de frauda sau cu potential fraudulos
- 4.4.** In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 5. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

- 5.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money a intrat in vigoare la data de 27.01.2021 si se desfasura pe o perioada determinata de timp, initiala pana la data de 27.01.2022, care a fost prelungita pana la data de 30.06.2023 prin versiunea 8 a prezentului Regulament.
- 5.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la

data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.

- 5.3. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Orange Money, în secțiunea dedicată Ofertelor.
- 5.4. Orange Money nu isi asuma nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.5. Totodata, la data incetarii Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va inceta automat indiferent de existenta unor sume datorate si neacordate de catre Orange Money conform termenilor si conditiilor acestui Program.

## 6. RASPUNDERE

- 6.1. Prin participarea la Regulament, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 6.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: intreruperea functionarii aplicatiei Orange Money, nefunctionarea telefonului/terminalului pe care este instalata aplicatia Orange Money sau situarea acestuia in afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comerciantii acceptanti (prin institutiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu intarziere sau eronata a tranzactiilor din Cont, daca aceasta intarziere/eroare se datoreaza unor terti (de exemplu, intarzierea comerciantilor acceptanti sau a institutiilor acceptante in transmiterea tranzactiilor in decontare), etc.

## 7. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 7.1. Orice reclamație care are legatură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris catre Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 7.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 7.3. Raspunsul Orange Money la reclamatii primite va fi definitiv si nu va mai putea fi contestat printr-o noua reclamatie avand acelasi obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabila sau, în cazul

În care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

## 8. TAXE SI IMPOZITE

- 8.1.** Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe si impozite datorate in calitatea sa de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal si legislatia secundara in vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plata) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obtinute de catre participantii, care sunt in sarcina individuala a acestora, conform legislatiei in vigoare, vor fi indeplinite exclusiv de catre acestia, Orange Money neavand nicio obligatie sau raspundere in acest sens.

## 9. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 9.1.** Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale in cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa Bd. Lascar Catargiu, Nr. 47-53, cladirea Europa House, Etaj 7, Sector 1, Bucuresti, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 9.2.** În scopul furnizării bonusurilor si beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate in mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de catre Participant in relatia cu Orange Money
  - date si detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money si Orange Romania care fac obiectul Programului si care sunt detinute, activate si utilizate de catre Participantii pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat de Participant pentru obtinerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operatiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzactiilor efectuate pentru plata bunurilor si serviciilor la comercianti acceptanti
- 9.3.** Datele cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de catre Participant sau alta persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon

utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate si utilizate de catre Orange Money doar cu acordul expres si obtinut in prealabil de la Participant.

**9.4.** Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal sus mentionate dupa cum urmeaza:

- (i) in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
- (ii) in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

**9.5.** Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).

**9.6.** Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:

- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
- dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
- dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
- dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate si nu exista alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale;

- dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

**9.7.** Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.

**9.8.** Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.

## REGULAMENTUL pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money”

*Versiunea 7 publicata si aplicabila incepand cu data de 01.01.2023*

*Versiunile anterioare ale Regulamentului pot fi consultate in continuarea prezentei versiuni.*

### Preambul

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Bd. Lascar Catargiu, Nr. 47-53, cladirea Europa House , Etaj 7, Sector 1, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare "Programul"), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute în prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

### 1. DEFINITII

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "Extra Travel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).



**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientul/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

**2.1 Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare intre 2 si 12 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecarei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.

2.1.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 15 zile de la autorizarea tranzactiei eligibile, efectuata in perioada 01.01.2023 - 31.03.2023, prin transmiterea solicitarii de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.

2.1.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar intre 2 si 12 rate lunare egale, la alegerea Clientului in aplicatia Orange Money, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiata in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetării acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de

credit si transferate in Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

- 2.1.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecarei rate sunt evidentiata ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiata in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
- 2.1.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila i orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciului Clienti, la numarul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicatii electronice al Clientului). Serviciul telefonic functioneaza 24/7 inclusiv sambata si duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
- 2.1.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luat in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
- 2.1.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiata ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.
- 2.2. Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

## B. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care pot fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 3. Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 3.1. **Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit in supermarketurile si/sau supermarketurile din tara si strainatate, maximum 50 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Save".
  - 3.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata (prin intermediul POS sau pe Internet) la comerciantii din categoria supermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.
  - 3.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest tip, avand urmatoarele coduri de identificare mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
  - 3.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
    - a. contul Orange Money este activ
    - b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

- 3.2. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in valoare de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidentiata in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

#### 4. Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 4.1. **Bonus in quantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit pentru tranzactiile aferente cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate, maximum 100 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
- 4.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata la comercianti (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport in comun/rent-a-car) si pentru achizitionarea de pachete oferite de catre agentile de turism.
  - 4.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest tip, avand urmatoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
  - 4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
    - a. contul Orange Money este activ
    - b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)
- 4.2. **Bonus in quantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valuta** percept de catre Orange Money pentru tranzactiile efectuate de catre Client in alta valuta decat valuta de decontare, bonus acordat pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

- 4.2.1. Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. In cazul tranzactiilor efectuate de catre Client cu cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie valutara perceptut de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".
  - 4.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.
- 4.3. **Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
  - 4.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
    - a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
    - b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
    - c. indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditiiile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
    - d. contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de fraudă sau cu potential fraudulos
- 4.4. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 5. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

- 5.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money a intrat in vigoare la data de 27.01.2021 si se desfasura pe o perioada determinata de timp, initiala pana la data de 27.01.2022, care a fost prelungita pana la data de 30.06.2023 prin versiunea 7 a prezentului Regulament.
- 5.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la

data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.

- 5.3. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Orange Money, în secțiunea dedicată Ofertelor.
- 5.4. Orange Money nu isi asuma nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.5. Totodata, la data incetarii Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va inceta automat indiferent de existenta unor sume datorate si neacordate de catre Orange Money conform termenilor si conditiilor acestui Program.

## 6. RASPUNDERE

- 6.1. Prin participarea la Regulament, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 6.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: intreruperea functionarii aplicatiei Orange Money, nefunctionarea telefonului/terminalului pe care este instalata aplicatia Orange Money sau situarea acestuia in afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comerciantii acceptanti (prin institutiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu intarziere sau eronata a tranzactiilor din Cont, daca aceasta intarziere/eroare se datoreaza unor terti (de exemplu, intarzierea comerciantilor acceptanti sau a institutiilor acceptante in transmiterea tranzactiilor in decontare), etc.

## 7. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 7.1. Orice reclamație care are legatură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris catre Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 7.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 7.3. Raspunsul Orange Money la reclamatii primite va fi definitiv si nu va mai putea fi contestat printr-o noua reclamatie avand acelasi obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabila sau, în cazul

în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

## 8. TAXE SI IMPOZITE

- 8.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe si impozite datorate in calitatea sa de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal si legislatia secundara în vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plata) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obtinute de catre participantii, care sunt in sarcina individuala a acestora, conform legislatiei in vigoare, vor fi indeplinite exclusiv de catre acestia, Orange Money neavand nicio obligatie sau raspundere in acest sens.

## 9. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 9.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale in cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participantii/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa Bd. Lascar Catargiu, Nr. 47-53, cladirea Europa House, Etaj 7, Sector 1, Bucuresti, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 9.2. În scopul furnizării bonusurilor si beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate in mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de catre Participant in relatia cu Orange Money
  - date si detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money si Orange Romania care fac obiectul Programului si care sunt detinute, activate si utilizate de catre Participantii pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat de Participant pentru obtinerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operatiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzactiilor efectuate pentru plata bunurilor si serviciilor la comercianti acceptanti



- 9.3. Datele cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de catre Participant sau alta persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate si utilizate de catre Orange Money doar cu acordul expres si obtinut in prealabil de la Participant.
- 9.4. Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal sus mentionate dupa cum urmeaza:
- (i) in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
  - (ii) in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

- 9.5. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).
- 9.6. Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:
- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
  - dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
  - dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
  - dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt

necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate și nu există alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale;

- dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

9.7. Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.

9.8. Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

9.9. Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.

## REGULAMENTUL pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money”

*Versiunea 6 publicata si aplicabila incepand cu data de 01.10.2022*

*Versiunile anterioare ale Regulamentului pot fi consultate in continuarea prezentei versiuni.*

### Preambul

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, cladirea Green Court, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare "Programul"), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

### 1. DEFINITII

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "Extra Travel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientul/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

- 2.1. **Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare intre 2 si 12 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecărei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.
  - 2.1.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 15 zile de la autorizarea tranzactiei eligibile, efectuata in perioada 01.10.2022 - 31.12.2022, prin transmiterea solicitarii de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.
  - 2.1.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar intre 2 si 12 rate lunare egale, la alegerea Clientului in aplicatia Orange Money, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiate in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetării acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de

card de credit. Detaliile cu privire la condițiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit și transferate în Programul de Rate sunt disponibile în "Contractul de Credit pentru Emiterea și Utilizarea Cardului de Credit".

- 2.1.3. Tranzacția transferată în Programul de plată în Rate va afecta limita de credit disponibilă a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecărei rate sunt evidențiate ca debități de cont pe măsura ce ratele devin scadente, făcând parte din suma curentă datorată, menționată în fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele rămase de plată și scadente în viitor vor diminua suma disponibilă până când acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidențiate în extrasele de cont lunare pe perioada valabilității acestora.
  - 2.1.4. Rambursarea anticipată a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibilă în orice moment și se poate realiza la solicitarea expresă a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciul de Clienți, la numărul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicații electronice al Clientului). Serviciul telefonic funcționează 24/7 inclusiv sâmbătă și duminică. În această situație se vor rambursa anticipat toate ratele rămase aferente tranzacției inițiale.
  - 2.1.5. În cazul transferurilor de sume în contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate în considerare pentru rambursarea anticipată a ratelor, decât în cazul unei solicitări exprese a Clientului în acest sens, pentru toate ratele rămase aferente tranzacției inițiale, scadente în viitor.
  - 2.1.6. În cazul încetării valabilității "Contractului de Credit pentru Emiterea și Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele rămase neachitate reprezentând ratele scadente în viitor și evidențiate ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind înregistrate ca debități pe contul cardului de credit, Clientul având obligația rambursării tuturor obligațiilor de plată față de Orange Money.
- 2.2. Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzacție prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primește câte un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii și condițiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

## B. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care poti fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 3. Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 3.1. **Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecărei plăți cu cardul de credit în supermarketurile și/sau supermarketurile din țară și străinătate, maximum 50 de lei/lună, bonus acordat lunar pe toată perioada în care detinatorul cardului menține activ pachetul de beneficii "Extra Save".
  - 3.1.1. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzacțiile de plată (prin intermediul POS sau pe Internet) la comercianții din categoria supermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.
  - 3.1.2. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate în sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizației internaționale de plăți Visa International pentru tranzacțiile de acest tip, având urmatoarele coduri de identificare menționate în Anexa 1 a prezentului Regulament.
  - 3.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de către Orange Money la data autorizării tranzacției eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, în contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, în cazul în care sunt îndeplinite cumulativ urmatoarele condiții:
    - a. contul Orange Money este activ
    - b. tranzacția de plată prin intermediul cardului de credit a fost autorizată din limita de credit și nu din fondurile proprii ale clientului depuse în contul cardului peste valoarea liniei de credit acordată de către Orange Money (dacă este cazul)

- 3.2. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in valoare de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidentiata in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

#### 4. Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 4.1. **Bonus in quantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit pentru tranzactiile aferente cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate, maximum 100 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
- 4.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata la comercianti (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport in comun/rent-a-car) si pentru achizitionarea de pachete oferite de catre agentile de turism.
  - 4.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest tip, avand urmatoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
  - 4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
    - a. contul Orange Money este activ
    - b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)
- 4.2. **Bonus in quantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valuta** perceput de catre Orange Money pentru tranzactiile efectuate de catre Client in alta valuta decat valuta de decontare, bonus acordat pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".



4.2.1. Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. In cazul tranzactiilor efectuate de catre Client cu cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie valutară perceput de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".

4.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.

4.3. **Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

4.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
- b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
- c. indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
- d. contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de frauda sau cu potential fraudulos

4.4. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 5. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

5.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money a intrat in vigoare la data de 27.01.2021 si se desfasura pe o perioada determinata de timp, initiala pana la data de 27.01.2022, care a fost prelungita pana la data de 27.01.2023 prin versiunea 3 a prezentului Regulament.

5.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la

acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.

- 5.3. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Orange Money, în secțiunea dedicată Ofertelor.
- 5.4. Orange Money nu isi asuma nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.5. Totodata, la data incetarii Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va inceta automat indiferent de existenta unor sume datorate si neacordate de catre Orange Money conform termenilor si conditiilor acestui Program.

## 6. RASPUNDERE

- 6.1. Prin participarea la Regulament, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 6.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: intreruperea functionarii aplicatiei Orange Money, nefunctionarea telefonului/terminalului pe care este instalata aplicatia Orange Money sau situarea acestuia in afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comerciantii acceptanti (prin institutiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu intarziere sau eronata a tranzactiilor din Cont, daca aceasta intarziere/eroare se datoreaza unor terti (de exemplu, intarzierea comerciantilor acceptanti sau a institutiilor acceptante in transmiterea tranzactiilor in decontare), etc.

## 7. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 7.1. Orice reclamație care are legatură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris catre Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 7.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 7.3. Raspunsul Orange Money la reclamatii primite va fi definitiv si nu va mai putea fi contestat printr-o noua reclamatie avand acelasi obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabila sau, în cazul

în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

## 8. TAXE SI IMPOZITE

- 8.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe și impozite datorate în calitate sa de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal și legislația secundară în vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plată) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obținute de către participanți, care sunt în sarcina individuală a acestora, conform legislației în vigoare, vor fi îndeplinite exclusiv de către aceștia, Orange Money neavând nicio obligație sau răspundere în acest sens.

## 9. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 9.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale în cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa, Green Court, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, Corp C, Etaj 11, Sector 2, București, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 9.2. În scopul furnizării bonusurilor și beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate în mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de către Participant în relația cu Orange Money
  - date și detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money și Orange Romania care fac obiectul Programului și care sunt deținute, activate și utilizate de către Participanți pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele și serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei și care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoană (atunci când Participantul nu este titularul numărului de telefon identificat în sistemul Orange Romania ca număr principal de facturare și contact) în baza numărului de telefon utilizat de Participant pentru obținerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operațiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzacțiilor efectuate pentru plata bunurilor și serviciilor la comercianți acceptanți

- 9.3. Datele cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de catre Participant sau alta persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate si utilizate de catre Orange Money doar cu acordul expres si obtinut in prealabil de la Participant.
- 9.4. Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal sus mentionate dupa cum urmeaza:
- i. in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
  - ii. in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

- 9.5. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).
- 9.6. Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:
- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
  - dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
  - dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
  - dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt

necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate și nu există alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale;

- dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

9.7. Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.

9.8. Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

9.9. Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.

## REGULAMENTUL pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money”

*Versiunea 5 publicata la data de 21.06.2022*

*Versiunea anterioara a Regulamentului poate fi consultata in continuarea prezentei versiuni.*

### Preambul

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, cladirea Green Court, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare "Programul"), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

### 1. DEFINITII

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "Extra Travel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientul/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

2.1. **Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare intre 2 si 24 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecarei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.

2.1.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 15 zile de la autorizarea tranzactiei eligibile, efectuata in perioada 01.01.2022 - 30.09.2022, prin transmiterea solicitarii de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.

2.1.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar intre 2 si 24 rate lunare egale, la alegerea Clientului in aplicatia Orange Money, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiata in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetării acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit si transferate in



Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

- 2.1.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecarei rate sunt evidentiate ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiate in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
  - 2.1.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila in orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciulul Clienti, la numarul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicatii electronice al Clientului). Serviciul telefonic functioneaza 24/7 inclusiv sambata si duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
  - 2.1.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
  - 2.1.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiate ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.
- 2.2. **Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

## A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care poti fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a



solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 3. Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 3.1. **Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit in supermarketurile si/sau supermarketurile din tara si strainatate, maximum 50 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Save".
  - 3.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata (prin intermediul POS sau pe Internet) la comerciantii din categoria supermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.
  - 3.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
  - 3.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
    - a. contul Orange Money este activ
    - b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)
- 3.2. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in valoare de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidentiata in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

### 4. Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 4.1. **Bonus in quantum de 7% din contravaloarea fiecărei plăți cu cardul de credit pentru tranzacțiile aferente cheltuielilor de călătorie din țară și străinătate, maximum 100 de lei/lună, bonus acordat lunar pe toată perioada în care detinatorul cardului menține activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**
- 4.1.1. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzacțiile de plată la comercianți (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de călătorie din țară și străinătate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport în comun/rent-a-car) și pentru achiziționarea de pachete oferite de către agențiile de turism.
  - 4.1.2. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate în sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizației internaționale de plăți Visa International pentru tranzacțiile de acest tip, având următoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) menționate în Anexa 1 a prezentului Regulament.
  - 4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de către Orange Money la data autorizării tranzacției eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, în contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, în cazul în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:
    - a. contul Orange Money este activ
    - b. tranzacția de plată prin intermediul cardului de credit a fost autorizată din limita de credit și nu din fondurile proprii ale clientului depuse în contul cardului peste valoarea liniei de credit acordată de către Orange Money (dacă este cazul)
- 4.2. **Bonus in quantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valutară perceput de către Orange Money pentru tranzacțiile efectuate de către Client în altă valută decât valuta de decontare, bonus acordat pe toată perioada în care detinatorul cardului menține activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**
- 4.2.1. Valuta de decontare a tranzacțiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. În cazul tranzacțiilor efectuate de către Client cu cardul în altă valută decât valuta de decontare, conversia sumei tranzacționate se face de către Visa în valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplică comisionul de conversie valutară perceput de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea și Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".
  - 4.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de către Orange Money la data decontării tranzacției eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, în contul cardului de credit Orange Money.

4.3. **Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

4.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
- b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
- c. indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditiiile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
- d. contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de fraudă sau cu potential fraudulos

4.4. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 5. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

- 5.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money a intrat in vigoare la data de 27.01.2021 si se desfasura pe o perioada determinata de timp, initiala pana la data de 27.01.2022, care a fost prelungita pana la data de 27.01.2023 prin versiunea 3 a prezentului Regulament.
- 5.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.3. Orice modificare adusa prezentului Regulament va face parte integranta din acest Regulament. Modificarile urmeaza sa produca efecte la data publicarii lor pe pagina de internet a Orange Money, in sectiunea dedicata Ofertelor.
- 5.4. Orange Money nu isi asuma nici un fel de raspundere pentru luarea la cunostinta de catre Participanti a modificarilor, cat timp acestea sunt afisate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.5. Totodata, la data incetarii Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va inceta automat indiferent de existenta unor sume datorate si neacordate de catre Orange Money conform termenilor si conditiilor acestui Program.

## 6. RASPUNDERE

- 6.1. Prin participarea la Regulament, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 6.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: întreruperea funcționării aplicației Orange Money, nefuncționarea telefonului/terminalului pe care este instalată aplicația Orange Money sau situarea acestuia în afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comercianții acceptanți (prin instituțiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu întârziere sau eronată a tranzacțiilor din Cont, dacă această întârziere/eroare se datorează unor terti (de exemplu, întârzierea comercianților acceptanți sau a instituțiilor acceptante în transmiterea tranzacțiilor în decontare), etc.

## 7. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 7.1. Orice reclamație care are legătură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris către Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 7.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 7.3. Răspunsul Orange Money la reclamațiile primite va fi definitiv și nu va mai putea fi contestat printr-o nouă reclamație având același obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

## 8. TAXE SI IMPOZITE

- 8.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe si impozite datorate in calitatea sa de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal si legislatia secundara in vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plata) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obtinute de catre participanți, care sunt in sarcina individuala a acestora, conform legislatiei in vigoare, vor fi indeplinite exclusiv de catre acestia, Orange Money neavand nicio obligatie sau raspundere in acest sens.

## 9. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 9.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale in cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa, Green Court, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Bucuresti, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 9.2. În scopul furnizării bonusurilor si beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate in mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de catre Participant in relatia cu Orange Money
  - date si detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money si Orange Romania care fac obiectul Programului si care sunt detinute, activate si utilizate de catre Participanti pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat de Participant pentru obtinerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operatiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzactiilor efectuate pentru plata bunurilor si serviciilor la comercianti acceptanti
- 9.3. Datele cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de catre Participant sau alta persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon

utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate si utilizate de catre Orange Money doar cu acordul expres si obtinut in prealabil de la Participant.

- 9.4. Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal sus mentionate dupa cum urmeaza:
- i. in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
  - ii. in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

9.5. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).

9.6. Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:

- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
- dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
- dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
- dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate si nu exista alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale;

- dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

9.7. Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.

9.8. Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

9.9. Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.



**Versiunea 4 publicata la data de 01.04.2022**

**Versiunea anterioara a Regulamentului poate fi consultata in continuarea prezentei versiuni.**

## **Preambul**

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, cladirea Green Court, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare "Programul"), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

## **1. DEFINITII**

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "Extra Travel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientul/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".



**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

**2.1 Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare intre 2 si 24 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecărei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.

9.9.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 15 zile de la autorizarea tranzactiei eligibile, efectuata in perioada 01.01.2022 - 30.06.2022, prin transmiterea solicitarii de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.

9.9.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar intre 2 si 24 rate lunare egale, la alegerea Clientului in aplicatia Orange Money, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiate in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetării acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit si transferate in Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

- 9.9.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecărei rate sunt evidentiata ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiata in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
- 9.9.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila in orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciului Clienti, la numărul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicatii electronice al Clientului). Serviciul telefonic funcționează 24/7 inclusiv sâmbăta și duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
- 9.9.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
- 9.9.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiata ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.

**2.2. Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

## B. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care poti fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 3. Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

**3.1. Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit in supermarketurile si/sau supermarketurile din tara si strainatate, maximum 50 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Save".

- 3.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata (prin intermediul POS sau pe Internet) la comerciantii din categoria supermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.
- 3.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
- 3.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
  - a. contul Orange Money este activ
  - b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

- 3.2.** In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in valoare de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

#### 4. Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 4.1. Bonus in quantum de 7% din contravaloarea fiecărei plăți cu cardul de credit pentru tranzacțiile aferente cheltuielilor de călătorie din țară și străinătate, maximum 100 de lei/lună, bonus acordat lunar pe toată perioada în care detinatorul cardului menține activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**

4.1.1. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzacțiile de plată la comercianți (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de călătorie din țară și străinătate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport în comun/rent-a-car) și pentru achiziționarea de pachete oferite de către agențiile de turism.

4.1.2. Tranzacțiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate în sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizației internaționale de plăți Visa International pentru tranzacțiile de acest timp, având următoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) menționate în Anexa 1 a prezentului Regulament.

4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de către Orange Money la data autorizării tranzacției eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, în contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, în cazul în care sunt îndeplinite cumulativ următoarele condiții:

- contul Orange Money este activ
- tranzacția de plată prin intermediul cardului de credit a fost autorizată din limita de credit și nu din fondurile proprii ale clientului depuse în contul cardului peste valoarea liniei de credit acordată de către Orange Money (dacă este cazul)

- 4.2. Bonus in quantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valutară perceput de către Orange Money pentru tranzacțiile efectuate de către Client în altă valută decât valuta de decontare, bonus acordat pe toată perioada în care detinatorul cardului menține activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**

4.2.1. Valuta de decontare a tranzacțiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. În cazul tranzacțiilor efectuate de către Client cu cardul în altă valută

decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie valutara percept de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".

4.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.

**4.3. Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

4.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
- b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
- c. indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
- d. contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de frauda sau cu potential fraudulos

**4.4.** In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 5. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

**5.1.** Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money a intrat in vigoare la data de 27.01.2021 si se desfasura pe o perioada determinata de timp, initiala pana la data de 27.01.2022, care a fost prelungita pana la data de 27.01.2023 prin versiunea 3 a prezentului Regulament.

**5.2.** Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.

- 5.3. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Orange Money, în secțiunea dedicată Ofertelor.
- 5.4. Orange Money nu își asuma nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 5.5. Totodata, la data încetării Contractului de Credit pentru Emiterea și Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va înceta automat indiferent de existența unor sume datorate și neacordate de către Orange Money conform termenilor și condițiilor acestui Program.

## 6. RASPUNDERE

- 6.1. Prin participarea la Regulament, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 6.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: întreruperea funcționării aplicației Orange Money, nefuncționarea telefonului/terminalului pe care este instalată aplicația Orange Money sau situarea acestuia în afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comercianții acceptanți (prin instituțiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu întârziere sau eronată a tranzacțiilor din Cont, dacă această întârziere/eroare se datorează unor terți (de exemplu, întârzierea comercianților acceptanți sau a instituțiilor acceptante în transmiterea tranzacțiilor în decontare), etc.

## 7. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 7.1. Orice reclamație care are legătură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris către Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 7.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 7.3. Răspunsul Orange Money la reclamațiile primite va fi definitiv și nu va mai putea fi contestat printr-o nouă reclamație având același obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

## 8. TAXE SI IMPOZITE

- 8.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe si impozite datorate in calitate sa de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal si legislatia secundara in vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plata) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obtinute de catre participanți, care sunt in sarcina individuala a acestora, conform legislatiei in vigoare, vor fi indeplinite exclusiv de catre acestia, Orange Money neavand nicio obligatie sau raspundere in acest sens.

## 9. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 9.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale in cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa, Green Court, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Bucuresti, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 9.2. În scopul furnizării bonusurilor si beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate in mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de catre Participant in relatia cu Orange Money
  - date si detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money si Orange Romania care fac obiectul Programului si care sunt detinute, activate si utilizate de catre Participanti pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat de Participant pentru obtinerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operatiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzactiilor efectuate pentru plata bunurilor si serviciilor la comercianti acceptanti
- 9.3. Datele cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de catre Participant sau alta persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate si utilizate de catre Orange Money doar cu acordul expres si obtinut in prealabil de la Participant.



- 9.4.** Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal sus mentionate dupa cum urmeaza:
- A. in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
  - B. in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

**9.5.** Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).

**9.6.** Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:

- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
- dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
- dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
- dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate si nu exista alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale;
- dreptul la restrictiunea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restrictiunea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se



verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;

- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

**9.7.** Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.

**9.8.** Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a vă proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

**9.9.** Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.

**Versiunea 3 publicata la data de 01.01.2022**

**Versiunea anterioara a Regulamentului poate fi consultata in continuarea prezentei versiuni.**

## **Preambul**

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, cladirea Green Court, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare "Programul"), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

## **1. DEFINITII**

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "Extra Travel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientul/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### a. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

**2.1. Bonus in quantum de 3%** din contravaloarea fiecărei plăți cu cardul de credit in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro), maximum 100 de lei per tranzactie (quantum net). Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizării tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit.

2.1.1. Contravaloarea bonusului se va acorda in contul Orange Money, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. contul Orange Money este activ
- b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

2.1.2. Bonusului se va acorda in contul Orange Money in limita a 600 de lei pe luna.

**2.2. Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare intre 2 si 24 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecărei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.

2.2.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 15 zile de la autorizarea tranzactiei eligibile, efectuata in perioada 01.01.2022 - 31.03.2022, prin transmiterea solicitării de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.

- 2.2.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar intre 2 si 24 rate lunare egale, la alegerea Clientului in aplicatia Orange Money, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiata in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetarii acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit si transferate in Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".
- 2.2.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecarei rate sunt evidentiata ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiata in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
- 2.2.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila in orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciului Clienti, la numărul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicatii electronice al Clientului). Serviciul telefonic functioneaza 24/7 inclusiv sambata si duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
- 2.2.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
- 2.2.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiata ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.
- 2.3. Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

## **b. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii**

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care poti fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### **2.4 Pachetul de Beneficii "Extra Save"**

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

**2.4.1. Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit in hypermarketurile si/sau supermarketurile din tara si strainatate, maximum 50 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Save".

2.4.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata (prin intermediul POS sau pe Internet) la comerciantii din categoria hypermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.

2.4.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.

2.4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. contul Orange Money este activ
- b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

**2.4.2.** In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in valoare de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidentiat in extrasul

cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 2.5. Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

**2.5.1. Bonus in quantum de 7% din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit pentru tranzactiile aferente cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate, maximum 100 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**

2.5.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata la comercianti (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport in comun/rent-a-car) si pentru achizitionarea de pachete oferite de catre agentile de turism.

2.5.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.

2.5.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. contul Orange Money este activ
- b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

**2.5.2. Bonus in quantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valutare** perceput de catre Orange Money pentru tranzactiile efectuate de catre Client in alta valuta decat valuta de decontare, bonus acordat pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

2.5.2.1. Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. In cazul tranzactiilor efectuate de catre Client cu cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie valutare perceput de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".

2.5.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.

**2.5.3. Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

2.5.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
- b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
- c. indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditiiile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
- d. contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de frauda sau cu potential fraudulos

**2.5.4.** In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

### 3. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

- 3.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money a intrat in vigoare la data de 27.01.2021 si se va desfasura pe o perioada determinata de timp initiala pana la data de 27.01.2022, care a fost prelungita pana la data de 27.01.2023 prin prezenta versiune a Regulamentului.
- 3.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.
- 3.3. Orice modificare adusa prezentului Regulament va face parte integranta din acest Regulament. Modificarile urmeaza sa produca efecte la data publicarii lor pe pagina de internet a Orange Money, in sectiunea dedicata Ofertelor.



- 3.4. Orange Money nu isi asuma nici un fel de raspundere pentru luarea la cunostinta de catre Participanti a modificarilor, cat timp acestea sunt afisate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 3.5. Totodata, la data incetarii Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va inceta automat indiferent de existenta unor sume datorate si neacordate de catre Orange Money conform termenilor si conditiilor acestui Program.

#### 4. RASPUNDERE

- 4.1. Prin participarea la Regulament, toti participantii sunt de acord si se obliga sa respecte termenii si conditiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 4.2. Orange Money nu isi asuma raspunderea in cazul niciunei situatii ce determina imposibilitatea participarii la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restrictii de natura tehnica sau a altor limitari specifice produselor si serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fara a se limita la: intreruperea functionarii aplicatiei Orange Money, nefunctionarea telefonului/terminalului pe care este instalata aplicatia Orange Money sau situarea acestuia in afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de catre comerciantii acceptanti (prin institutiile lor acceptante) sau pentru refuzul partial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu intarziere sau eronata a tranzactiilor din Cont, daca aceasta intarziere/eroare se datoreaza unor terti (de exemplu, intarzierea comerciantilor acceptanti sau a institutiilor acceptante in transmiterea tranzactiilor in decontare), etc.

#### 5. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 5.1. Orice reclamație care are legatură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris catre Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 5.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 5.3. Raspunsul Orange Money la reclamatii primite va fi definitiv si nu va mai putea fi contestat printr-o noua reclamatie avand acelasi obiect. Eventualele litigii aparute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabila sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecatorești competente.

## 6. TAXE SI IMPOZITE

- 6.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe și impozite datorate în calitate de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal și legislația secundară în vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plată) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obținute de către participanți, care sunt în sarcina individuală a acestora, conform legislației în vigoare, vor fi îndeplinite exclusiv de către aceștia, Orange Money neavând nicio obligație sau răspundere în acest sens.

## 7. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 7.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale în cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa, Green Court, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, Corp C, Etaj 11, Sector 2, București, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 7.2. În scopul furnizării bonusurilor și beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate în mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de către Participant în relația cu Orange Money
  - date și detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money și Orange Romania care fac obiectul Programului și care sunt deținute, activate și utilizate de către Participanți pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele și serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei și care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoana (atunci când Participantul nu este titularul numărului de telefon identificat în sistemul Orange Romania ca număr principal de facturare și contact) în baza numărului de telefon utilizat de Participant pentru obținerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operațiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzacțiilor efectuate pentru plata bunurilor și serviciilor la comercianți acceptanți
- 7.3. Datele cu privire la produsele și serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei și care au fost contractate de la Orange Romania de către Participant sau alta persoană (atunci când Participantul nu este titularul numărului de telefon identificat în sistemul Orange Romania ca număr principal de facturare și contact) în baza numărului de telefon utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate și utilizate de către Orange Money doar cu acordul expres și obținut în prealabil de la Participant.

- 7.4. Orange Money prelucreaza Datele cu caracter personal sus mentionate dupa cum urmeaza:
- A. in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
  - B. in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

- 7.5. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).

- 7.6. Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:
- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
  - dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
  - dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
  - dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate si nu exista alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale;
  - dreptul la restrictiunea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restrictiunea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;

- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

7.7. Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.

7.8. Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.

7.9. Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/Politica de Confidentialitate Orange Money.

## REGULAMENTUL pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money”

*Versiunea 2 publicata la data de 05.10.2021*

*Versiunea anterioara a Regulamentului poate fi consultata in continuarea prezentei versiuni.*

### Preambul

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, cladirea Green Court, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare "Programul"), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

### 1. DEFINITII

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "extraTravel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientului/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

**2.1 Bonus in quantum de 4%** din contravaloarea fiecărei plati cu cardul de credit in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro), maximum 100 de lei per tranzactie (quantum net). Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizării tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit.

2.1.1. Contravaloarea bonusului se va acorda in contul Orange Money, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a) contul Orange Money este activ
- b) tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

2.1.2. Bonusului se va acorda in contul Orange Money in limita a 600 de lei pe luna.

**2.2 Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare in 24 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecărei tranzactii de plata de minimum 500 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.

- 2.2.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 10 zile de la decontarea tranzactiei eligibile, prin transmiterea solicitarii de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.
- 2.2.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar de 24 rate lunare egale, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiata in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetarii acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit si transferate in Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".
- 2.2.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecarei rate sunt evidentiata ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiata in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
- 2.2.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila in orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciului Clienti, la numărul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicații electronice al Clientului). Serviciul telefonic funcționează 24/7 inclusiv sâmbăta și duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
- 2.2.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
- 2.2.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiata ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.

**2.3 Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>



## B. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care poti fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 2.4 Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

**2.4.1. Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit in hypermarketurile si/sau supermarketurile din tara si strainatate, maximum 50 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Save".

2.4.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata (prin intermediul POS sau pe Internet) la comerciantii din categoria hypermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.

2.4.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.

2.4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- c. contul Orange Money este activ
- d. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

2.4.2. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in valoare

de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidenciat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 2.5 Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

2.5.1. **Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit pentru tranzactiile aferente cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate, maximum 100 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

2.5.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata la comercianti (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport in comun/rent-a-car) si pentru achizitionarea de pachete oferite de catre agentii de turism.

2.5.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.

2.5.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. contul Orange Money este activ
- b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

2.5.2. **Bonus in cuantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valutara** perceput de catre Orange Money pentru tranzactiile efectuate de catre Client in alta valuta decat valuta de decontare, bonus acordat pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

2.5.2.1. Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. In cazul tranzactiilor efectuate de catre Client cu cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie

valutara percept de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".

2.5.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.

2.5.3. **Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

2.5.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
- b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
- c. indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditiiile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
- d. contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de frauda sau cu potential fraudulos

2.5.4. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

### 3. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

- 3.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money intra in vigoare la data de 27.01.2021 si se va desfasura pe o perioada determinata de timp, pana la data de 27.01.2022.
- 3.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.
- 3.3. Orice modificare adusa prezentului Regulament va face parte integranta din acest Regulament. Modificarile urmeaza sa produca efecte la data publicarii lor pe pagina de internet a Orange Money, in sectiunea dedicata Ofertelor.

- 3.4. Orange Money nu isi asuma nici un fel de raspundere pentru luarea la cunostinta de catre Participanti a modificarilor, cat timp acestea sunt afisate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 3.5. Totodata, la data incetarii Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va inceta automat indiferent de existenta unor sume datorate si neacordate de catre Orange Money conform termenilor si conditiilor acestui Program.

#### 4. RASPUNDERE

- 4.1. Prin participarea la Regulament, toti participantii sunt de acord si se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 4.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: intreruperea functionarii aplicatiei Orange Money, nefunctionarea telefonului/terminalului pe care este instalata aplicatia Orange Money sau situarea acestuia in afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comerciantii acceptanti (prin institutiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu intarziere sau eronata a tranzactiilor din Cont, daca aceasta intarziere/eroare se datoreaza unor terti (de exemplu, intarzierea comerciantilor acceptanti sau a institutiilor acceptante in transmiterea tranzactiilor in decontare), etc.

#### 5. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 5.1. Orice reclamație care are legatură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris catre Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 5.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 5.3. Raspunsul Orange Money la reclamatii primite va fi definitiv si nu va mai putea fi contestat printr-o noua reclamatie avand acelasi obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabila sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecatorești competente.

## 6. TAXE SI IMPOZITE

- 6.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe si impozite datorate in calitatea sa de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal si legislatia secundara in vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plata) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obtinute de catre participantii, care sunt in sarcina individuala a acestora, conform legislatiei in vigoare, vor fi indeplinite exclusiv de catre acestia, Orange Money neavand nicio obligatie sau raspundere in acest sens.

## 7. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 7.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale in cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participantii/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa, Green Court, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Bucuresti, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 7.2. În scopul furnizării bonusurilor si beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate in mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de catre Participant in relatia cu Orange Money
  - date si detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money si Orange Romania care fac obiectul Programului si care sunt detinute, activate si utilizate de catre Participantii pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de Participant sau Alta Persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat de Participant pentru obtinerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operatiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzactiilor efectuate pentru plata bunurilor si serviciilor la comercianti acceptanti
- 7.3. Datele cu privire la produsele si serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei si care au fost contractate de la Orange Romania de catre Participant sau alta persoana (atunci cand Participantul nu este titularul numarului de telefon identificat in sistemul Orange Romania ca numar principal de facturare si contact) in baza numarului de telefon utilizat pentru emiterea

cardului de credit, vor fi accesate și utilizate de către Orange Money doar cu acordul expres și obținut în prealabil de la Participant.

7.4. Orange Money prelucrează Datele cu caracter personal sus menționate după cum urmează:

- A. în vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertăților Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii în cazul în care Participantii detin, utilizează sau activează în perioada menționată la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform condițiilor menționate în prezentul Regulament.
- B. în baza consimțământului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activități de prelucrare sau își pot retrage acordul dat prin una dintre modalitățile menționate la art. 7.6. opoziție/retragere care vor avea ca efect oprirea activității de prelucrare efectuate în acest scop respectiv imposibilitatea participării la Program.

7.5. Datele cu caracter personal colectate în cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite către terți, cu excepția cazurilor în care acest lucru este necesar pentru îndeplinirea obiectului Programului precum și în situațiile în care Orange Money trebuie să respecte eventualele obligații impuse de legislația fiscală în vigoare aplicabilă, dar și în cazul unor eventuale acțiuni de audit desfășurate de către auditori externi sau în cazul în care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesară derulării Programului, precum și ulterior, în vederea îndeplinirii obligațiilor legale care incumbă Orange Money, inclusiv obligațiile în materie financiar contabilă și în materia arhivării, luându-se de asemenea în considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de către Participanți/Alte persoane cât și de a apăra un eventual drept în instanța al Orange Money (conform termenelor legale expres prevăzute și, după caz, timp de 3 ani de la data încheierii Programului, pentru eventuale litigii în instanța).

7.6. Participantul/Alta persoană are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu excepția cazului în care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoană are următoarele drepturi:

- dreptul de acces, respectiv dreptul de a obține o confirmare din partea Orange Money că prelucrează datele sale cu caracter personal, precum și accesul la acestea și furnizarea de informații despre modul de prelucrare;
- dreptul de a-și retrage consimțământul dat atunci când prelucrarea are la bază acordul Participantului conform celor menționate la art. 7.4;
- dreptul la rectificare care se referă la corectarea fără întârzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte și/sau la completarea datelor incomplete;
- dreptul la ștergere/dreptul de a fi uitat, adică dreptul de a obține ștergerea fără întârzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, în cazul în care aceste date nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate și nu există alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale;
- dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) Participantul/Alta Persoană contestă exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoană se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale

Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;

- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
  - dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
  - dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
  - dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.
- 7.7. Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.
- 7.8. Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a vă proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.
- 7.9. Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.



## REGULAMENTUL pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money”

*Versiunea 1 publicata la data de 27.01.2021*

### Preambul

Orange Money I.F.N. S.A. (denumită în continuare Orange Money), persoana juridica romana, cu sediul social în Bucuresti, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, cladirea Green Court, Corp C, Etaj 11, Sector 2, Romania, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/13883/2014, CUI 33851267, stabileste prin prezentul Regulament termenii si conditiile de derulare a Programului de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money (denumit in continuare ”Programul”), valabile pentru clientii participanti care detin un Card de Credit emis de Orange Money.

Detinatorii cardului de credit Orange Money pot participa la Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money, cu respectarea termenilor si conditiilor prevazute in prezentul Regulament (denumit în continuare „Regulament”).

Prezentul Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant și poate fi consultat pe website-ul Orange Money, la pagina <https://www.orange.ro/money>. Detinatorii cardurilor de credit Orange Money isi asuma obligativitatea de a consulta website-ul Orange Money pentru a afla termenii si conditiile prezentului Regulament, dar si ultimele informatii legate de prezentul Program.

Totodata, detinatorii cardurilor de credit Orange Money pot consulta termenii si conditiile prezentului Regulament si in locatiile magazinelor apartinand Orange Romania S.A. (denumita in continuare Orange Romania), societate cu sediul in Bd. Lascar Catargiu, nr. 47-53, sector 1, București, Romania, inregistrata la Registrul Comertului sub nr. J40/10178/1996, Cod Unic de Inregistrare 9010105 autorizată de Orange Money să distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, Cardul de Credit emis de Orange Money, obiect al prezentului Regulament.

### 1. DEFINITII

**Beneficii Orange** - reprezinta o oferta de care pot beneficia toti detinatorii cardurilor de credit Orange Money care efectueaza prin intermediul cardului de credit Orange Money tranzactii de plata in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) si/sau detin produse sau servicii active Orange Romania.

**Pachete de Beneficii** - reprezinta o oferta de care pot beneficia, in mod optional, detinatorii cardurilor de credit Orange Money, in urma solicitarii de activare a unor pachete cu beneficii predefinite, denumite in cele ce urmeaza Pachetul de Beneficii "Extra Save", respectiv Pachetul de Beneficii "extraTravel", si care efectueaza tranzactii de plata prin intermediul cardului de credit si/sau detin produse sau servicii Orange Romania.

**Cont de moneda electronica / Cont Orange Money** - contul de plăți în care este stocată moneda electronică, deschis pe numele Clientului/Detinatorul Cardului de Credit în sistemul Orange Money (denumita in continuare contul Orange Money).

**Card de credit** - instrument de plata electronica de tip card, prin intermediul căruia Clientului/Detinatorul Cardului de Credit poate dispune de disponibilitatile banesti ale Orange Money, oferite sub forma liniei de credit, acordate in baza "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".

**Magazin Orange** - reprezinta locatiile Orange Romania S.A., precum si locatiile apartinand unei persoane juridice autorizata de Orange Money sa distribuie/intermedieze, in numele si pe seama Orange Money, serviciile obiect al prezentului Regulament. Clientul poate consulta lista Distribuitorilor si locatia magazinelor/punctelor de vanzare ale acestora pe website-ul [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), in materialele de comunicare puse la dispozitie de Orange Money, precum si prin contactarea Serviciului Clienti.

**Perioada de gratie** - perioada în care Orange Money nu percepe dobândă, in cazul in care contravaloarea tranzactiilor de plata se ramburseaza integral pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont al cardului. Perioada de gratie este de pana la 46 de zile, se aplica exclusiv tranzactiilor de plata, si se calculeaza incepand cu data efectuării tranzactiei pana la data scadenta mentionata in extrasul de cont.

**Rata** - suma stabilita prin impartirea valorii tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit pentru plata achiziționării unui bun sau serviciu de la comercianții selectati de către Orange Money pentru Programul de Plata in Rate fara dobanda în cadrul diverselor campanii sau programe de beneficii oferite Clientilor in vederea cresterii gradului de utilizare a cardurilor de credit.

## 2. MECANISMUL PROGRAMULUI

### A. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Beneficiile Orange

In cadrul Programului, Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit care indeplinesc conditiile de eligibilitate pentru acordarea Beneficiilor Orange, urmatoarele facilitati:

**2.1 Bonus in cuantum de 3%** din contravaloarea fiecărei plăți cu cardul de credit in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro), maximum 100 de lei per tranzactie (cuantum net). Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizării tranzactiei efectuate prin intermediul cardului de credit in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit.

2.1.1. Contravaloarea bonusului se va acorda in contul Orange Money, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. contul Orange Money este activ
- b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

2.1.2. Bonusului se va acorda in contul Orange Money in limita a 600 de lei pe luna.

**2.2 Plata in Rate fara dobanda** - facilitatea de rambursare in 12 rate lunare egale cu 0% dobanda a valorii fiecărei tranzactii de plata de minimum 300 de lei in magazinele Orange sau pe [www.orange.ro](http://www.orange.ro) efectuata prin intermediul cardului de credit.

2.2.1. Detinatorul cardului de credit va putea opta pentru aceasta facilitate a Programului de Plata in Rate fara dobanda, in termen de maximum 10 zile de la decontarea tranzactiei eligibile, prin transmiterea solicitării de activare a acestei facilitati in aplicatia mobila Orange Money, unde vor fi afisate tranzactiile eligibile pentru Programul de Rate.

- 2.2.2. Valoarea tranzactiei transferata in Programul de plata in Rate fara dobanda va fi impartita intr-un numar de 12 rate lunare egale, pana la limita maxima a liniei de credit pentru care Orange Money nu va calcula dobanda sub conditia ca detinatorul de card sa respecte conditiile de rambursare lunara a sumelor de plata, asa cum sunt ele evidentiate in extrasele lunare pentru cardul de credit. Tranzactiile transferate in cadrul Programului de plata in Rate pana la data incetarii acestuia vor fi tratate in sistem de rate fara dobanda pana la acoperirea integrala a acestora de catre detinatorul de card de credit. Detaliile cu privire la conditiile de rambursare a sumelor utilizate din linia de credit si transferate in Programul de Rate sunt disponibile in "Contractul de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardului de Credit".
- 2.2.3. Tranzactia transferata in Programul de plata in Rate va afecta limita de credit disponibila a cardului de credit imediat. Sumele egale aferente fiecărei rate sunt evidentiate ca debitari de cont pe masura ce ratele devin scadente, facand parte din suma curenta datorata, mentionata in fiecare extras lunar de cont al cardului de credit. Ratele ramase de plata si scadente in viitor vor diminua suma disponibila pana cand acestea sunt rambursate. Ratele lunare rezultate vor fi evidentiate in extrasele de cont lunare pe perioada valabilitatii acestora.
- 2.2.4. Rambursarea anticipata a sumelor neachitate provenite din ratele lunare este posibila in orice moment si se poate realiza la solicitarea expresa a detinatorului cardului de credit, prin apel telefonic la Serviciului Clienți, la numărul 300 (gratuit) sau 0374 300 300 (tarifat normal conform abonamentului de servicii de comunicații electronice al Clientului). Serviciul telefonic funcționează 24/7 inclusiv sâmbăta și duminica. In aceasta situatie se vor rambursa anticipat toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale.
- 2.2.5. In cazul transferurilor de sume in contul cardului de credit, sumele creditate nu vor fi luate in considerare pentru rambursarea anticipata a ratelor, decat in cazul unei solicitari exprese a Clientului in acest sens, pentru toate ratele ramase aferente tranzactiei initiale, scadente in viitor.
- 2.2.6. In cazul incetarii valabilitatii "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money", sumele ramase neachitate reprezentand ratele scadente in viitor si evidentiate ca sume blocate vor deveni exigibile, fiind inregistrate ca debitari pe contul cardului de credit, Clientul avand obligatia rambursarii tuturor obligatiilor de plata fata de Orange Money.

**2.3 Puncte Orange Thank You.** Pentru fiecare tranzactie prin intermediul cardului de credit Orange Money, detinatorul cardului primeste cate un 1 punct Thank You. Detalii despre termenii si conditiile Programului Orange Thank You sunt disponibile pe <https://www.orange.ro/orange-thank-you/>

## B. Oferta si conditiile de eligibilitate pentru Pachetele de Beneficii

In cadrul Programului, Orange Money pune la dispozitia detinatorilor cardurilor de credit, Pachete de Beneficii care poti fi accesate in mod optional de catre acestia, prin transmiterea solicitarii de activare in aplicatia mobila Orange Money sau in orice magazin Orange.

Pachetele de Beneficii optionale au valabilitate minima de o luna calendaristica, calculata de la data activarii acestora, si se prelungeste automat pe noi perioade lunare in cazul in care detinatorul cardului de credit nu solicita dezactivarea pachetului pe perioada valabilitatii cardului de credit.

Detinatorul cardului de credit poate solicita oricand dezactivarea Pachetelor de Beneficii active, acestea urmand a fi dezactivate la data sfarsitului perioadei lunare de valabilitate, ulterioara datei la care s-a solicitat dezactivarea, Clientul beneficiind in continuare de facilitatile incluse in Pachetele de Beneficii pana la data efectiva a dezactivarii pachetului.

### 2.4 Pachetul de Beneficii "Extra Save"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Save", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

**2.4.1. Bonus in cuantum de 7%** din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit in hypermarketurile si/sau supermarketurile din tara si strainatate, maximum 50 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Save".

2.4.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata (prin intermediul POS sau pe Internet) la comerciantii din categoria hypermarketuri, supermarketuri sau alte magazine alimentare pentru achitarea produselor alimentare.

2.4.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.

2.4.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. contul Orange Money este activ
- b. tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)

2.4.1.4. In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Save", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Save" in

valoare de 20 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Save" va fi evidentiat in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

## 2.5 Pachetul de Beneficii "Extra Travel"

Prin activarea pachetului de beneficii "Extra Travel", Orange Money ofera detinatorilor cardurilor de credit urmatoarele facilitati:

- 2.5.1. Bonus in quantum de 7% din contravaloarea fiecarei plati cu cardul de credit pentru tranzactiile aferente cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate, maximum 100 de lei/luna, bonus acordat lunar pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".**
- 2.5.1.1. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi considerate tranzactiile de plata la comercianti (prin intermediul POS sau pe Internet) pentru achitarea cheltuielilor de calatorie din tara si strainatate pentru: cazare (hoteluri/pensiuni), transport (bilete de avion/tren/ferry/mijloace de transport in comun/rent-a-car) si pentru achizitionarea de pachete oferite de catre agentile de turism.
- 2.5.1.2. Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului vor fi identificate in sistemul de carduri Orange Money prin clasificarea standard conform regulilor organizatiei internationale de plati Visa International pentru tranzactiile de acest timp, avand urmatoarele coduri de identificare: Merchant Category Group (MCG): Airlines, Car Hire, Hotels, Travel, respectiv Merchant Category Code (MCC) mentionate in Anexa 1 a prezentului Regulament.
- 2.5.1.3. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data autorizarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul Orange Money deschis pe numele detinatorului cardului de credit, in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:
- contul Orange Money este activ
  - tranzactia de plata prin intermediul cardului de credit a fost autorizata din limita de credit si nu din fondurile proprii ale clientului depuse in contul cardului peste valoarea liniei de credit acordata de catre Orange Money (daca este cazul)
- 2.5.2. Bonus in quantum de 50% din contravaloarea comisionului de conversie valutara** percept de catre Orange Money pentru tranzactiile efectuate de catre Client in alta valuta decat valuta de decontare, bonus acordat pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".
- 2.5.2.1. Valuta de decontare a tranzactiilor efectuate cu Cardul de Credit Orange Money este Lei. In cazul tranzactiilor efectuate de catre Client cu cardul in alta valuta decat valuta de decontare, conversia sumei tranzactionate se face de catre Visa in valuta de decontare (Lei), la cursul de schimb al Visa, la care se aplica comisionul de conversie valutara

perceput de Orange Money conform "Contractului de Credit pentru Emiterea si Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money".

2.5.2.2. Contravaloarea bonusului se va acorda de catre Orange Money la data decontarii tranzactiei eligibile efectuate prin intermediul cardului de credit, in contul cardului de credit Orange Money.

**2.5.3. Asigurare pentru calatorii in strainatate** pentru detinatorul cardului de credit si membrii familiei acestuia cu care calatoreste impreuna oferita in mod gratuit de catre Orange Money pe toata perioada in care detinatorul cardului mentine activ pachetul de beneficii "Extra Travel".

2.5.3.1. Detinatorul cardului va beneficia de asigurarea pentru calatorii in strainatate in cazul in care sunt indeplinite cumulativ urmatoarele conditii:

- a. are un pachet activ "Extra Travel" la Orange Money
- b. a efectuat cel putin o tranzactie de plata sau de retragere de numerar prin intermediul cardului de credit de la data emiterii lui, anterior datei inceperii calatoriei in strainatate
- c. indeplineste conditiile de eligibilitate prevazute in Conditile Generale pentru asigurare pentru calatoriile in strainatate disponibile <https://www.orange.ro/money>
- d. contul cardului de credit nu este blocat pentru intarzierea la plata a sumelor datorate sau blocat in cazul identificarii unui caz de fraudă sau cu potential fraudulos

**2.5.4.** In urma solicitarii activarii Pachetului de Beneficii "Extra Travel", Orange Money va percepe detinatorului cardului de credit comision de administrare lunara Pachet "Extra Travel" in valoare de 30 lei/luna. Comisionul de administrare lunara Pachet "Extra Travel" va fi evidentiata in extrasul cardului de credit si se va percepe lunar, la data la care a fost activat pachetul, pe toata perioada valabilitatii acestuia.

### 3. DURATA DE VALABILITATE A PROGRAMULUI

3.1. Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money intra in vigoare la data de 27.01.2021 si se va desfasura pe o perioada determinata de timp, pana la data de 27.01.2022.

3.2. Orange Money are dreptul de a modifica, prelungi sau intrerupe temporar sau definitiv oricand perioada de valabilitate a Programului pentru acordarea beneficiilor, urmand ca modificarile sa intre in vigoare la data mentionata in comunicarea transmisa detinatorilor cardului de credit Orange Money participanti la acest Program prin intermediul aplicatiei mobile Orange Money sau pe website-ul Orange Money la <https://www.orange.ro/money>.

- 3.3. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Orange Money, în secțiunea dedicată Ofertelor.
- 3.4. Orange Money nu își asuma nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet la <https://www.orange.ro/money>.
- 3.5. Totodată, la data încetării Contractului de Credit pentru Emiterea și Utilizarea Cardurilor de Credit Orange Money, Programul va înceta automat indiferent de existența unor sume datorate și neacordate de către Orange Money conform termenilor și condițiilor acestui Program.

#### 4. RASPUNDERE

- 4.1. Prin participarea la Regulament, toți participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 4.2. Orange Money nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Regulamentul pentru „Programul de Beneficii pentru Cardul de Credit Orange Money” ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice produselor și serviciilor Orange Money, ca de exemplu, dar fără a se limita la: întreruperea funcționării aplicației Orange Money, nefuncționarea telefonului/terminalului pe care este instalată aplicația Orange Money sau situarea acestuia în afara ariei de acoperire a serviciilor Orange, modul de acceptare a Cardului de către comercianții acceptanți (prin instituțiile lor acceptante) sau pentru refuzul parțial sau total de acceptare a unui Card, debitarea cu întârziere sau eronată a tranzacțiilor din Cont, dacă aceasta întârziere/eroare se datorează unor terți (de exemplu, întârzierea comercianților acceptanți sau a instituțiilor acceptante în transmiterea tranzacțiilor în decontare), etc.

#### 5. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 5.1. Orice reclamație care are legătură cu desfășurarea Regulamentului va fi adresată în scris către Orange Money, la adresa [contactorangemoneyromania@orange.com](mailto:contactorangemoneyromania@orange.com), în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.
- 5.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 5.3. Răspunsul Orange Money la reclamațiile primite va fi definitiv și nu va mai putea fi contestat printr-o nouă reclamație având același obiect. Eventualele litigii apărute între Orange Money și Participanții la Regulament se vor rezolva pe cale amiabilă sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

#### 6. TAXE SI IMPOZITE



- 6.1. Orange Money se obligă să calculeze și să vireze eventualele taxe și impozite datorate în calitate de Organizator/platitor de venituri pentru beneficiile obținute de către participanți pe durata Programului, în conformitate cu Codul Fiscal și legislația secundară în vigoare pe durata Programului. Orice alte obligații de natură fiscală (declarative sau de plată) sau de orice altă natură, referitoare la beneficiile obținute de către participanți, care sunt în sarcina individuală a acestora, conform legislației în vigoare, vor fi îndeplinite exclusiv de către aceștia, Orange Money neavând nicio obligație sau răspundere în acest sens.

## 7. PRELUCRAREA DATELOR PERSONALE

- 7.1. Pentru orice întrebare/nelamurire referitoare la prelucrarea datelor personale în cadrul Campaniei sau pentru exercitarea drepturilor legale, Participanții/Alte persoane pot utiliza adresa dedicată [dpo.orangemoney@orange.ro](mailto:dpo.orangemoney@orange.ro). Alternativ, orice cereri cu privire la prelucrarea datelor personale se pot adresa și prin poștă la adresa, Green Court, Str. Gara Herastrau, Nr. 4D, Corp C, Etaj 11, Sector 2, București, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange Money. Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
- 7.2. În scopul furnizării bonusurilor și beneficiilor din cadrul Programului, Orange Money va prelucra următoarele categorii de date cu caracter personal, colectate în mod direct sau indirect de la Participant:
- date de contact, precum, numărul de telefon comunicat de către Participant în relația cu Orange Money
  - date și detalii cu privire la produsele/pachetele de beneficii Orange Money și Orange Romania care fac obiectul Programului și care sunt deținute, activate și utilizate de către Participanți pentru participarea la Program
  - date cu privire la produsele și serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei și care au fost contractate de la Orange Romania de către Participant sau Altă Persoană (atunci când Participantul nu este titularul numărului de telefon identificat în sistemul Orange Romania ca număr principal de facturare și contact) în baza numărului de telefon utilizat de Participant pentru obținerea cardului de credit (date precum tip produs sau serviciu – pachet Love, status produs/serviciu- activ, contravaloare cost aferent produs/serviciu)
  - datele privind operațiunile efectuate prin utilizarea cardului de credit, respectiv date cu caracter personal aferente tranzacțiilor efectuate pentru plata bunurilor și serviciilor la comercianți acceptanți
- 7.3. Datele cu privire la produsele și serviciile Orange Romania care fac obiectul Campaniei și care au fost contractate de la Orange Romania de către Participant sau altă persoană (atunci când Participantul nu este titularul numărului de telefon identificat în sistemul Orange Romania ca număr principal de facturare și contact) în baza numărului de telefon utilizat pentru emiterea cardului de credit, vor fi accesate și utilizate de către Orange Money doar cu acordul expres și obținut în prealabil de la Participant.
- 7.4. Orange Money prelucraza Datele cu caracter personal sus menționate după cum urmează:

- a. in vederea satisfacerii unui interes legitim care nu aduce atingere drepturilor sau libertatilor Participantilor, pentru recompensarea acestora cu bonusuri sau beneficii in cazul in care Participantii detin, utilizeaza sau activeaza in perioada mentionata la art. 3 din cuprinsul Regulamentului produse sau pachete de beneficii conform conditiilor mentionate in prezentul Regulament.
- b. in baza consimtamantului Participantului pentru acordarea beneficiilor aferente produselor/serviciilor Orange eligibile contractate.

Participantii se pot opune unei astfel de activitati de prelucrare sau isi pot retrage acordul dat prin una dintre modalitatile mentionate la art. 7.6. opozitie/retragere care vor avea ca efect oprirea activitatii de prelucrare efectuate in acest scop respectiv imposibilitatea participarii la Program.

- 7.5. Datele cu caracter personal colectate in cadrul acestui Program nu vor fi dezvaluite catre terti, cu exceptia cazurilor in care acest lucru este necesar pentru indeplinirea obiectului Programului precum si in situatiile in care Orange Money trebuie sa respecte eventualele obligatii impuse de legislatia fiscala in vigoare aplicabila, dar si in cazul unor eventuale actiuni de audit desfasurate de catre auditori externi sau in cazul in care i se impune acest lucru prin lege. Acestea vor fi stocate pe durata necesara derularii Programului, precum si ulterior, in vederea indeplinirii obligatiilor legale care incumba Orange Money, inclusiv obligatiile in materie financiar contabila si in materia arhivarii, luandu-se de asemenea in considerare nevoia de a rezolva probleme semnalate de catre Participanti/Alte persoane cat si de a apara un eventual drept in instanta al Orange Money (conform termenelor legale expres prevazute si, dupa caz, timp de 3 ani de la data incheierii Programului, pentru eventuale litigii in instanta).
- 7.6. Participantul/Alta persoana are drepturi specifice cu privire la datele sale cu caracter personal. Cu exceptia cazului in care legea prevede altfel, Participantul/Alta persoana are urmatoarele drepturi:
  - dreptul de acces, respectiv dreptul de a obtine o confirmare din partea Orange Money ca prelucreaza datele sale cu caracter personal, precum si accesul la acestea si furnizarea de informatii despre modul de prelucrare;
  - dreptul de a-si retrage consimtamantul dat atunci cand prelucrarea are la baza acordul Participantului conform celor mentionate la art. 7.4;
  - dreptul la rectificarea care se refera la corectarea fara intarzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte si/sau la completarea datelor incomplete;
  - dreptul la stergere/dreptul de a fi uitat, adica dreptul de a obtine stergerea fara intarzieri nejustificate a datelor cu caracter personal colectate, in cazul in care aceste date nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate si nu exista alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale;
  - dreptul la restrictiunea prelucrării, care se aplica in cazul in care (i) Participantul/Alta Persoana contesta exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și Participantul/Alta persoana se opune ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restrictiunea prelucrării, (iii) Orange Money nu mai are nevoie de datele cu caracter personal ale Participantului/Altei Persoane, dar acesta le solicita pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) Participantul s-a opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se

- verifică dacă interesele legitime ale operatorului în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- dreptul de portabilitate, respectiv dreptul Participantului/Altei Persoane de a primi datele cu caracter personal, pe care le-a furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
  - dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
  - dreptul la opoziție respectiv dreptul Participantului de a se opune prelucrării conform celor menționate la art. 7.4;
  - dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra Participantului/Altei Persoane sau îl afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.
- 7.7. Datele cu caracter personal prelucrate în scopul acordării bonusurilor și beneficiilor Participantilor conform obiectului prezentului Regulament nu vor fi transferate în țări din afara Uniunii Europene și a Spațiului Economic European.
- 7.8. Orange Money va depune toate eforturile rezonabile pentru a vă proteja datele cu caracter personal aflate în posesia sau sub controlul sau prin stabilirea unor măsuri rezonabile de securitate în vederea prevenirii accesării, colectării, utilizării, divulgării, copierii, modificării sau distrugerii neautorizate, precum și a altor riscuri similare.
- 7.9. Prevederile prezentului capitol se completează cu prevederile Politicii de Confidentialitate Orange Money disponibilă la adresa [www.orange.ro/money](http://www.orange.ro/money), secțiunea Contract/condiții furnizare servicii/ Politica de Confidentialitate Orange Money.

## Anexa 1

Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului aferent pachetului de beneficii Extra Save.

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Food & Drink	5499	Misc Food Stores - Default
Food & Drink	5921	Pkg Stores/Beer/Wine/Liquor
Food & Drink	5441	Candy/Nut/Confection Stores
Food & Drink	5451	Dairy Product Stores
Food & Drink	5422	Freezer/Meat Lockers
Food & Drink	5462	Bakeries
Supermarket	5411	Grocery Stores/Supermarkets
Supermarket	9751	Uk Supermarkets,Hot File (Obsolete)

Tranzactiile eligibile pentru acordarea bonusului aferent pachetului de beneficii Extra Travel

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Airlines	3064	Adria Airways
Airlines	3043	Aer Lingus
Airlines	3030	Aero Argent
Airlines	3287	Aerocoachav
Airlines	3167	Aerocontinente
Airlines	3167	Aerocontinente
Airlines	3011	Aeroflot
Airlines	3076	Aeromexico
Airlines	3286	Aeronicarag
Airlines	3285	Aeroperu
Airlines	3285	Aeroperu
Airlines	3284	Aervirginis
Airlines	3284	Aervirginis
Airlines	3083	Air Afrique
Airlines	3021	Air Algerie
Airlines	3236	Air Arabia Airline
Airlines	3068	Air Astana
Airlines	3068	Air Astana
Airlines	3071	Air BC
Airlines	3296	Air Berlin
Airlines	3009	Air Canada
Airlines	3261	Air China
Airlines	3007	Air France
Airlines	3280	Air Jamaica
Airlines	3044	Air Lanka
Airlines	3148	Air Littoral Sa

Merchant Category Group	Merchant Category Code (MCC)	MCC Description
Airlines	3028	Air Malta
Airlines	3048	Air Maroc
Airlines	3298	Air Mauritius
Airlines	3025	Air NZ
Airlines	3267	Air Panama
Airlines	3267	Air Panama
Airlines	3266	Air Seych
Airlines	3151	Air Zaire
Airlines	3151	Air Zaire
Airlines	3096	Air Zimbabwe
Airlines	3282	Airdjibouti
Airlines	3282	Airdjibouti
Airlines	3020	Air-india
Airlines	3065	Airinter
Airlines	4511	Airlines, Air Carriers
Airlines	3177	Airtran Airways
Airlines	3256	Alaska Air
Airlines	3013	Alitalia
Airlines	3161	All Nippon
Airlines	3252	ALM
Airlines	3252	ALM
Airlines	3251	Aloha Air
Airlines	3253	America West (Obsolete)
Airlines	3001	American
Airlines	3259	American Trans Air
Airlines	3033	Ansett Air
Airlines	3033	Ansett Air
Airlines	3263	Asc Airline
Airlines	3098	Asiana Airlines
Airlines	3243	Austairserv
Airlines	3243	Austairserv
Airlines	3034	Australian
Airlines	3051	Austrian Air
Airlines	3242	Avensa
Airlines	3053	Aviaco (Spain)
Airlines	3053	Aviaco (Spain)
Airlines	3039	Avianca
Airlines	3241	Aviateca
Airlines	3241	Aviateca
Airlines	3240	Bahamasair
Airlines	3041	Balkan
Airlines	3239	Barharborair
Airlines	3239	Barharborair

Merchant Category Group	Merchant Category Code (MCC)	MCC Description
Airlines	3238	Bemidji Av
Airlines	3238	Bemidji Av
Airlines	3111	Br. Midland
Airlines	3106	Braathens
Airlines	3106	Braathens
Airlines	3005	British Airways
Airlines	3235	Brockwayair
Airlines	3235	Brockwayair
Airlines	3171	Canadian
Airlines	3233	Capitol Air
Airlines	3233	Capitol Air
Airlines	3234	Caribbean Airlines
Airlines	3086	Carnival Airlines
Airlines	3086	Carnival Airlines
Airlines	3099	Cathaypacair
Airlines	3228	Caymanair
Airlines	3072	Cebu Pacific Airlines
Airlines	3078	China Airlines
Airlines	3206	China Eastern Airlines
Airlines	3223	Comair
Airlines	3222	Command Air
Airlines	3222	Command Air
Airlines	3220	Comp Fau Air
Airlines	3220	Comp Fau Air
Airlines	3061	Continental
Airlines	3219	Copa
Airlines	3088	Croatia Airlines
Airlines	3218	Crown Air
Airlines	3218	Crown Air
Airlines	3046	Cruzeiro
Airlines	3046	Cruzeiro
Airlines	3217	CSA
Airlines	3216	CumberIndair
Airlines	3216	CumberIndair
Airlines	3292	Cyprus Air
Airlines	3215	Danairserv
Airlines	3215	Danairserv
Airlines	3059	Dbair
Airlines	3058	Delta
Airlines	3212	Dominica
Airlines	3212	Dominica
Airlines	3004	Dragon Airlines
Airlines	3057	E/W Airline

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Airlines	3057	E/W Airline
Airlines	3245	Easyjet
Airlines	3293	Ecuatoriana
Airlines	3037	Egyptair
Airlines	3032	EI AI
Airlines	3026	Emirates Airlines
Airlines	3294	Ethiopian
Airlines	3034	Ethiadair
Airlines	3003	Eurofly Airlines
Airlines	3084	Eva Airways
Airlines	3042	Finnair
Airlines	3204	Freedom Air
Airlines	3132	Frontier Airlines
Airlines	3103	Garuda Air
Airlines	3019	Germanwings (obsolete)
Airlines	3156	Go Fly, Ltd
Airlines	3156	Go Fly, Ltd
Airlines	3247	Gol Airlines
Airlines	3203	Goldpacair
Airlines	3203	Goldpacair
Airlines	3040	Gulf Air (Bahrain)
Airlines	3200	Guyana Air
Airlines	3200	Guyana Air
Airlines	3062	Hapag-Lloyd Express Airlines
Airlines	3062	Hapag-Lloyd Express Airlines
Airlines	3197	Havasair
Airlines	3197	Havasair
Airlines	3196	Hawaiianair
Airlines	3102	Iberia
Airlines	3050	Icelandair
Airlines	3193	Indian Air
Airlines	3192	Iran Natl
Airlines	3191	Islandair
Airlines	3006	JAL
Airlines	3056	Jet Air
Airlines	3174	Jetblue Airways
Airlines	3079	Jetstar Airways
Airlines	3190	Jugoslavair
Airlines	3295	Kenyaair
Airlines	3010	KLM
Airlines	3082	Korean Air
Airlines	3038	Kuwait Air
Airlines	3055	Lab (Boliva)



<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Airlines	3187	Lacsa
Airlines	3054	Ladeco (Chile)
Airlines	3052	Lan Air
Airlines	3186	LAP (Paraguay)
Airlines	3186	LAP (Paraguay)
Airlines	3185	LAV (Venezuela)
Airlines	3184	Liat
Airlines	3182	Lot (Poland)
Airlines	3008	Lufthansa
Airlines	3146	Luxair
Airlines	3100	Malay Air
Airlines	3181	Malev
Airlines	3213	Malmo Aviation
Airlines	3178	Mesa Air
Airlines	3087	Metro Air
Airlines	3087	Metro Air
Airlines	3176	Metroflair
Airlines	3176	Metroflair
Airlines	3023	Mexicana
Airlines	3175	Mideastair
Airlines	3085	Midwest Express Airlines
Airlines	3170	Mt Cook
Airlines	3170	Mt Cook
Airlines	3172	Nationair
Airlines	3172	Nationair
Airlines	3045	Nigeria Air
Airlines	3045	Nigeria Air
Airlines	3081	Nordair
Airlines	3081	Nordair
Airlines	3164	Norontair
Airlines	3164	Norontair
Airlines	3060	Northwest
Airlines	3211	Norwegian Air Shuttle
Airlines	3165	Ny Heli
Airlines	3165	Ny Heli
Airlines	3031	Olympic
Airlines	3183	Oman Aviation Services
Airlines	3024	Pakistan
Airlines	3002	Pan Am
Airlines	4112	Passenger Railways
Airlines	3159	PBA
Airlines	3159	PBA
Airlines	3022	Philipp Air

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Airlines	3154	Princeville
Airlines	3154	Princeville
Airlines	3012	Qantas
Airlines	3136	Qatar Airways
Airlines	3056	Quebecaire
Airlines	3262	Reno Air
Airlines	3262	Reno Air
Airlines	3246	Ryanair
Airlines	3017	SAA
Airlines	3229	Saeta
Airlines	3229	Saeta
Airlines	3231	Sahsa
Airlines	3231	Sahsa
Airlines	3145	San Juan Air
Airlines	3145	San Juan Air
Airlines	3016	SAS
Airlines	3014	Saudia Air
Airlines	3143	Scenic Air
Airlines	3143	Scenic Air
Airlines	3138	Simmons Air
Airlines	3138	Simmons Air
Airlines	3075	Singapore Air
Airlines	3137	Singleton
Airlines	3137	Singleton
Airlines	3226	Skyways
Airlines	3029	Sn Brussels Airlines
Airlines	3066	Southwest
Airlines	3097	Spanair
Airlines	3260	Spirit Airlines
Airlines	3135	Sudan Air
Airlines	3135	Sudan Air
Airlines	3133	Sunbelt Air
Airlines	3133	Sunbelt Air
Airlines	3130	Sunworld
Airlines	3130	Sunworld
Airlines	3129	Surinam Air
Airlines	3015	Swiss International Airlines
Airlines	3127	Taca Intl
Airlines	3126	Talair
Airlines	3248	Tam Airlines
Airlines	3221	Tame
Airlines	3125	Tan Airline
Airlines	3125	Tan Airline

Merchant Category Group	Merchant Category Code (MCC)	MCC Description
Airlines	3035	Tap Air
Airlines	3297	Tarom Romanian Air Transport
Airlines	3077	Thai Airways
Airlines	3047	Thy (Turkey)
Airlines	3115	Tower Air
Airlines	3115	Tower Air
Airlines	3089	Transaero
Airlines	3049	Tunis Air
Airlines	3004	TWA
Airlines	3254	U.S. Air Shuttle
Airlines	3254	U.S. Air Shuttle
Airlines	3090	Uni Airways Corporation
Airlines	3090	Uni Airways Corporation
Airlines	3000	United
Airlines	3063	US Airways
Airlines	3027	UTA/IA
Airlines	3118	Valley Air
Airlines	3118	Valley Air
Airlines	3067	Vanguard Airlines
Airlines	3018	Varig Air
Airlines	3036	VASP (Brazil)
Airlines	3036	VASP (Brazil)
Airlines	3036	VASP (brazil)
Airlines	3117	Viasa
Airlines	3057	VIR AMER
Airlines	3144	Virgin Atlantic
Airlines	3188	Virgin Express
Airlines	3131	Vlm Airlines
Airlines	3180	Westjet Airlines
Airlines	3299	Wideroe's Flyveselskap
Airlines	3112	Windward Is
Airlines	3110	Wingsair
Airlines	3110	Wingsair
Airlines	3094	Zambia Air
Car Hire	3412	A-1 Rent-a-Car
Car Hire	3374	Accent Rent-a-Car
Car Hire	3374	Accent Rent-a-Car
Car Hire	3354	Action Auto Rental
Car Hire	3441	Advantage Rent-a-Car
Car Hire	3351	Affiliated Auto Rental
Car Hire	3364	Agency Rent-a-Car
Car Hire	3361	Airways
Car Hire	3376	Ajax Rent-a-Car

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Car Hire	3376	Ajax Rent-a-Car
Car Hire	3387	Alamo Rent-a-Car
Car Hire	3421	Allstate
Car Hire	3362	Altra Auto Rental
Car Hire	3362	Altra Auto Rental
Car Hire	3352	American International
Car Hire	3420	Ansa International
Car Hire	3400	Auto Host Car Rentals
Car Hire	3436	Autohansa Rent-a-Car
Car Hire	3425	Automate
Car Hire	7512	Automobile Rental Agency
Car Hire	3423	Avcar
Car Hire	3423	Avcar
Car Hire	3389	Avis Rent-a-Car
Car Hire	3427	Avon Rent-a-Car
Car Hire	3353	Brooks Rent-a-Car
Car Hire	3353	Brooks Rent-a-Car
Car Hire	3366	Budget Rent-a-Car
Car Hire	3428	Carey Rent-a-Car
Car Hire	3428	Carey Rent-a-Car
Car Hire	3437	Cite Rent-a-Car
Car Hire	3437	Cite Rent-a-Car
Car Hire	3390	Dollar Rent-a-Car
Car Hire	3398	Econo-car Rent-a-Car
Car Hire	3405	Enterprise Rent-a-Car
Car Hire	3381	Europ Car
Car Hire	3391	Europe By Car
Car Hire	3409	General Rent-a-Car
Car Hire	3414	Godfrey National
Car Hire	3414	Godfrey National
Car Hire	3357	Hertz Rent-a-Car
Car Hire	3368	Holiday Rent-a-Car
Car Hire	3429	Insurance Rent-a-Car
Car Hire	3438	Interent
Car Hire	3394	Kemwell Group
Car Hire	3394	Kemwell Group
Car Hire	3430	Major Rent-a-Car
Car Hire	3388	Merchant Rent-a-Car
Car Hire	3439	Milleville
Car Hire	3439	Milleville
Car Hire	3393	National Car Rental
Car Hire	3359	Payless Car Rental
Car Hire	3370	Rent-a-wreck

Merchant Category Group	Merchant Category Code (MCC)	MCC Description
Car Hire	3431	Replacement Rent-a-Car
Car Hire	3432	Reserve Rent-a-Car
Car Hire	3386	Showcase Rental Cars
Car Hire	3355	Sixt Car Rental
Car Hire	3360	Snappy Car Rental
Car Hire	3395	Thrifty Car Rental
Car Hire	3396	Tilden Rent-a-Car
Car Hire	3380	Triangle Rent-a-Car
Car Hire	3385	Tropical Rent-a-Car
Car Hire	3433	Ugly Duckling Rent-a-Car
Car Hire	3434	Usa Rent-a-Car
Car Hire	3434	Usa Rent-a-Car
Car Hire	3435	Value Rent-a-Car
Hotels	3681	Adams Mark
Hotels	3788	Ala Moana Hotel
Hotels	3560	Aladdin Resort And Casino
Hotels	3560	Aladdin Resort And Casino
Hotels	3619	Aloft
Hotels	3619	Aloft
Hotels	3754	Amelia Island Plantation
Hotels	3517	Americana Hotels
Hotels	3617	Americas Best Value Inn
Hotels	3614	Americinn
Hotels	3514	Amerisuites
Hotels	3536	Amfac Hotel
Hotels	3537	Ana Hotels
Hotels	3511	Arabella Hotels
Hotels	3670	Arcade
Hotels	3671	Arctia
Hotels	3824	Aria
Hotels	3594	Arizona Biltmore
Hotels	3797	Atlantic City Hilton Resorts
Hotels	3549	Auberge Des Gouverneurs
Hotels	3826	Autograph
Hotels	3826	Autograph
Hotels	3728	Bally's Hotel And Casino
Hotels	3556	Barton Creek Resort
Hotels	3556	Barton Creek Resort
Hotels	3764	Beau Rivage Hotel And Casino
Hotels	3765	Bellagio
Hotels	3502	Best Western
Hotels	3743	Biltmore Hotel & Suites
Hotels	3620	Binion's Horseshoe Club

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3733	Boca Raton Resort
Hotels	3683	Bradbury Suites
Hotels	3683	Bradbury Suites
Hotels	3547	Breakers Hotel
Hotels	3547	Breakers Hotel
Hotels	3727	Broadmoor Hotel
Hotels	3684	Budget Host Inns
Hotels	3685	Budgetel Inns
Hotels	3712	Buffalo Bill's Hotel & Casino
Hotels	3611	C Mon Inns
Hotels	3611	C Mon Inns
Hotels	3771	Caesar's Hotel And Casino
Hotels	3582	California Hotel And Casino
Hotels	3672	Campanile
Hotels	3559	Candlewood Suites
Hotels	3757	Canyon Ranch
Hotels	3744	Carefree Hotels
Hotels	3821	Caribe Royale
Hotels	3787	Caribe Royale Resorts
Hotels	3716	Carlton Hotels
Hotels	3763	Chateau Elan Winery And Resort
Hotels	3544	Cigahotels
Hotels	3662	Circus Circus Hotel And Casino
Hotels	3717	City Lodge Hotels
Hotels	3792	Claridge Casino Hotel
Hotels	3687	Clarion Hotel
Hotels	3677	Climat De France
Hotels	3742	Club Med
Hotels	3747	Clubcorp/Clubresorts
Hotels	3552	Coast Hotels
Hotels	3736	Colorado Belle/Edgewater Rsort
Hotels	3562	Comfort Inn
Hotels	3688	Compri Hotel
Hotels	3538	Concorde Hotels
Hotels	3689	Consort
Hotels	3689	Consort
Hotels	3828	Cosmopolitan Las Vegas
Hotels	3828	Cosmopolitan Las Vegas
Hotels	3829	Country Inn by Carlson
Hotels	3690	Courtyard By Marriott
Hotels	3529	CP (Canadian Pacific) Hotels
Hotels	3822	Crossland
Hotels	3750	Crowne Plaza Hotels

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3678	Cumulus Hotels
Hotels	3593	Cunard Hotels
Hotels	3629	Dan Hotels
Hotels	3510	Days Inn
Hotels	3648	De Vere Hotels
Hotels	3581	Delta Hotel
Hotels	3691	Dillon Inn
Hotels	3780	Disney Resorts
Hotels	3589	Doral Golf Resort
Hotels	3587	Doral Hotel
Hotels	3587	Doral Hotel
Hotels	3623	Dorint Hotels
Hotels	3692	Doubletree Hotel
Hotels	3527	Downtowner-Passport
Hotels	3693	Drury Inn
Hotels	3525	Dunfey Hotel
Hotels	3525	Dunfey Hotel
Hotels	3644	Econolodge
Hotels	3694	Economy Inns Of America
Hotels	3669	Eldorado Hotel And Casino
Hotels	3807	Element
Hotels	3807	Element
Hotels	3652	Embassy Hotels
Hotels	3695	Embassy Suites
Hotels	3798	Embassy Vacation Resort
Hotels	3798	Embassy Vacation Resort
Hotels	3628	Excalibur Hotel And Casino
Hotels	3696	Exel Inn
Hotels	3621	Extended Stay
Hotels	3621	Extended Stay
Hotels	3627	Extended Stay America
Hotels	3627	Extended Stay America
Hotels	3630	Extended Stay Deluxe
Hotels	3630	Extended Stay Deluxe
Hotels	3697	Fairfield Hotel
Hotels	3715	Fairfield Inn
Hotels	3590	Fairmont Hotel
Hotels	3784	First Hospitality Hotels
Hotels	3784	First Hospitality Hotels
Hotels	3664	Flag Inn
Hotels	3711	Flag Inns (Australia)
Hotels	3793	Flamingo Hotels
Hotels	3607	Fontainebleau Resorts



<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3505	Forte Hotels
Hotels	3570	Forum Hotels
Hotels	3778	Four Points Hotels
Hotels	3543	Four Seasons
Hotels	3714	Four Seasons (Australia)
Hotels	3714	Four Seasons (Australia)
Hotels	3578	Frankenmuth Bavarian
Hotels	3766	Fremont Hotel And Casino
Hotels	3507	Friendship Inn
Hotels	3827	Galt House
Hotels	3827	Galt House
Hotels	3566	Garden Place Hotel
Hotels	3608	Gaylord Oprylands
Hotels	3609	Gaylord Palms
Hotels	3610	Gaylord Texas Hotel
Hotels	3561	Golden Nugget
Hotels	3506	Golden Tulip
Hotels	3794	Grand Casino Hotels
Hotels	3823	Grand Sierra Resort
Hotels	3571	Grand Wailea Resort
Hotels	3618	Great Wolf
Hotels	3753	Greenbriar Resorts
Hotels	3799	Hale Koa Hotel
Hotels	3760	Halekulani Hotel/Waikiki Parc
Hotels	3665	Hampton Inn
Hotels	3698	Harley Hotel
Hotels	3731	Harrah's Hotels And Casinos
Hotels	3734	Harvey/bristol Hotels
Hotels	3588	Helmsley Hotel
Hotels	3616	Hermitage Hotel
Hotels	3504	Hilton
Hotels	3721	Hilton Conrad
Hotels	3604	Hilton Garden Inn
Hotels	3535	Hilton International
Hotels	3501	Holiday Inn
Hotels	3816	Home2 Suites
Hotels	3800	Homestead Suites
Hotels	3800	Homestead Suites
Hotels	3751	Homewood Suites
Hotels	3595	Hospitality Inns
Hotels	3680	Hoteis Othan
Hotels	3580	Hotel Del Coronado
Hotels	3533	Hotel Ibis

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3813	Hotel Indigo
Hotels	3813	Hotel Indigo
Hotels	3579	Hotel Mercure
Hotels	3541	Hotel Okura
Hotels	3546	Hotel Sierra
Hotels	3625	Hotel Universale
Hotels	3663	Hoteles El Presidente
Hotels	3548	Hoteles Melia
Hotels	7011	Hotels/Motels/Resorts
Hotels	3638	Howard Johnson
Hotels	3602	Hudson Hotel
Hotels	3585	Hungar Hotels
Hotels	3647	Husa Hotels
Hotels	3640	Hyatt
Hotels	3812	Hyatt Place
Hotels	3812	Hyatt Place
Hotels	3540	Iberotel
Hotels	3673	Ibusz Hotels
Hotels	3673	Ibusz Hotels
Hotels	3651	Imperial London Hotels
Hotels	3724	Inter Nor Hotels
Hotels	3512	Inter-continental
Hotels	3675	Interhotel Cedoc
Hotels	3606	Jefferson Hotel
Hotels	3606	Jefferson Hotel
Hotels	3729	John Ascuaga's Nugget
Hotels	3558	Jolly Hotels
Hotels	3563	Journey's End Motels
Hotels	3820	Jumeirah Essex House
Hotels	3605	Jury Doyle Hotel Group
Hotels	3758	Kahala Mandarin Oriental Hotel
Hotels	3718	Karos Hotels
Hotels	3531	Kauai Coconut Beach Resort
Hotels	3660	Knights Inn
Hotels	3810	La Costa Resort
Hotels	3810	La Costa Resort
Hotels	3701	La Mansion Del Rio
Hotels	3516	La Quinta Motor Inn
Hotels	3576	La Quinta Resort
Hotels	3568	Ladbroke Hotels
Hotels	3568	Ladbroke Hotels
Hotels	3624	Lady Luck Hotel And Casino
Hotels	3624	Lady Luck Hotel And Casino

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3654	Loews Hotel
Hotels	3667	Luxor Hotel And Casino
Hotels	3808	Lxr
Hotels	3808	Lxr
Hotels	3767	Main St. Station Hotel/Casino
Hotels	3777	Mandalay Bay Resort
Hotels	3577	Mandarin Oriental Hotel
Hotels	3557	Manhattan East Suite Hotel
Hotels	3557	Manhattan East Suite Hotel
Hotels	3668	Maritim Hotels
Hotels	3509	Marriott
Hotels	3735	Masters Economy Inns
Hotels	3520	Meridien
Hotels	3622	Merlin Hotel (Perth)
Hotels	3622	Merlin Hotel (Perth)
Hotels	3661	Metropole Hotels
Hotels	3730	Mgm Grand Hotel
Hotels	3613	Microtel Inns & Suites
Hotels	3699	Midway Motor Lodge
Hotels	3741	Millennium Hotels
Hotels	3551	Mirage Hotel And Casino
Hotels	3572	Miyako Hotel
Hotels	3612	Moevenpick Hotels
Hotels	3676	Monte Carlo Hotel And Casino
Hotels	3700	Motel 6
Hotels	3639	Mount Charlotte Thistle
Hotels	3772	Nemacolin Woodlands
Hotels	3776	Nevele Grand Resort/cntry Club
Hotels	3658	New Otani Hotels
Hotels	3774	New York-new York Hotel+Casino
Hotels	3815	Nickelodeon Suites
Hotels	3815	Nickelodeon Suites
Hotels	3603	Noah's Hotel (Melbourne)
Hotels	3603	Noah's Hotel (Melbourne)
Hotels	3642	Novotel
Hotels	3657	Oberoi Hotels
Hotels	3786	Ohana Hotels Of Hawaii
Hotels	3592	Omni Hotel
Hotels	3732	Opryland Hotel
Hotels	3785	Outrigger Hotels And Resorts
Hotels	3819	Oxford Suites
Hotels	3599	Pannonia Hotels
Hotels	3795	Paris Las Vegas Hotel

Merchant Category Group	Merchant Category Code (MCC)	MCC Description
Hotels	3553	Park Inns International
Hotels	3830	Park Plaza Hotel
Hotels	3781	Patricia Grand Resort Hotels
Hotels	3752	Peabody Hotels
Hotels	3523	Peninsula Hotels
Hotels	3653	Penta Hotels
Hotels	3796	Peppermill Hotel Casino
Hotels	3796	Peppermill Hotel Casino
Hotels	3554	Pinehurst Resort
Hotels	3811	Premier Travel Inns
Hotels	3811	Premier Travel Inns
Hotels	3761	Primadonna Hotel And Casino
Hotels	3526	Prince Hotel
Hotels	3584	Princess Hotels Internat'l
Hotels	3806	Princeville
Hotels	3806	Princeville
Hotels	3719	Protea Hotels
Hotels	3519	Pullman International Hotels
Hotels	3508	Quality Inn
Hotels	3713	Quality Pacific Hotel
Hotels	3713	Quality Pacific Hotel
Hotels	3645	Queens Moat Houses
Hotels	3583	Radisson BLU
Hotels	3649	Radisson Hotel
Hotels	3790	Raffles Hotels
Hotels	3790	Raffles Hotels
Hotels	3637	Ramada Inn
Hotels	3633	Rank Hotels
Hotels	3633	Rank Hotels
Hotels	3674	Rantasipi Hotels
Hotels	3650	Red Roof Inn
Hotels	3550	Regal 8 Inns
Hotels	3550	Regal 8 Inns
Hotels	3598	Regent International Hotels
Hotels	3565	Relax Inns
Hotels	3530	Renaissance Hotels
Hotels	3703	Residence Inn
Hotels	3635	Reso Hotels
Hotels	3723	Rica Hotels
Hotels	3726	Rio Suites
Hotels	3597	Riverside Resort Hotel&Casino
Hotels	3737	Riviera Hotel And Casino
Hotels	3515	Rodeway Inn

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3782	Rosen Hotels And Resorts
Hotels	3542	Royal Hotels
Hotels	3532	Royal Kona Resort
Hotels	3532	Royal Kona Resort
Hotels	3521	Royal Lahaina Resorts
Hotels	3521	Royal Lahaina Resorts
Hotels	3704	Royce Hotel
Hotels	3600	Saddlebrook Resort Tampa
Hotels	3600	Saddlebrook Resort Tampa
Hotels	3682	Sahara Hotel And Casino
Hotels	3564	Sam's Town Hotel And Casino
Hotels	3573	Sandman Hotels
Hotels	3705	Sandman Inn
Hotels	3775	Sands Resort
Hotels	3656	Sara Hotels
Hotels	3636	Sarova Hotels
Hotels	3655	Scandic Hotels
Hotels	3725	Sea Pines Resort
Hotels	3809	Settle Inn
Hotels	3809	Settle Inn
Hotels	3545	Shangri-la International
Hotels	3503	Sheraton
Hotels	3706	Shilo Inn
Hotels	3707	Shoney's Inn
Hotels	3679	Silver Legacy Hotel And Casino
Hotels	3768	Silver Star Hotel And Casino
Hotels	3768	Silver Star Hotel And Casino
Hotels	3631	Sleep Inn
Hotels	3789	Smugglers Notch Resort
Hotels	3641	Sofitel Hotels
Hotels	3567	Soho Grand Hotel
Hotels	3586	Sokos Hotels
Hotels	3518	Sol Hotels
Hotels	3591	Sonesta Hotel
Hotels	3756	South Seas Resorts
Hotels	3534	Southern Pacific
Hotels	3720	Southern Sun Hotels
Hotels	3770	Springhill Suites
Hotels	3745	St. Regis Hotel
Hotels	3666	Stakis Hotels
Hotels	3666	Stakis Hotels
Hotels	3791	Staybridge Suites
Hotels	4411	Steamship/cruise Lines

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3643	Steigenberger
Hotels	3769	Stratosphere Hotel And Casino
Hotels	3769	Stratosphere Hotel And Casino
Hotels	3626	Studio Plus
Hotels	3626	Studio Plus
Hotels	3539	Summerfield Suites Hotels
Hotels	3709	Super 8 Motel
Hotels	3686	Susse Chalet
Hotels	3646	Swallow Hotels
Hotels	3646	Swallow Hotels
Hotels	3634	Swissotel
Hotels	3659	Taj Hotels Internat'l
Hotels	3805	The Atlantic
Hotels	3805	The Atlantic
Hotels	3749	The Beverly Hills Hotel
Hotels	3804	The Diplomat
Hotels	3804	The Diplomat
Hotels	3746	The Eliot Hotel
Hotels	3755	The Homestead
Hotels	3759	The Orchid At Mauna Lani
Hotels	3759	The Orchid At Mauna Lani
Hotels	3802	The Palace Hotel
Hotels	3802	The Palace Hotel
Hotels	3632	The Phoenician
Hotels	3702	The Registry Hotels
Hotels	3710	The Ritz-carlton
Hotels	3814	The Roosevelt Hotel Ny
Hotels	3814	The Roosevelt Hotel Ny
Hotels	3803	The Wigwam
Hotels	3803	The Wigwam
Hotels	3528	Thunderbird/Red Lion
Hotels	3522	Tokyo Hotels
Hotels	3783	Town & Country Resort/Conv Ctr
Hotels	3740	Towneplace Suites
Hotels	3601	Tradewinds Resorts
Hotels	3601	Tradewinds Resorts
Hotels	3615	Travelodge
Hotels	3555	Treasure Island Hotel & Casino
Hotels	3569	Tribeca Grand Hotel
Hotels	3738	Tropicana Resort & Casino
Hotels	3575	Vagabond Hotels
Hotels	3825	Vdara
Hotels	3773	Venetian Resort Hotel Casino

<b>Merchant Category Group</b>	<b>Merchant Category Code (MCC)</b>	<b>MCC Description</b>
Hotels	3574	Venture Inn
Hotels	3708	Virgin River Hotel And Casino
Hotels	4815	Visaphone
Hotels	4815	Visaphone
Hotels	3779	W Hotels
Hotels	3831	Waldorf
Hotels	3524	Welcomgroup
Hotels	3748	Wellesley Inns
Hotels	3513	Westin
Hotels	3762	Whiskey Pete's Hotel & Casino
Hotels	3801	Wilderness Hotel & Resort
Hotels	3801	Wilderness Hotel & Resort
Hotels	3739	Woodside Hotels And Resorts
Hotels	3722	Wyndham
Hotels	3596	Wynn Las Vegas
Travel	4582	Airports/Fields/Terminals
Travel	4131	Bus Lines/Charter/Tour
Travel	4131	Bus Lines/Charter/Tour
Travel	4111	Local Commuter Transport
Travel	4011	Railroads
Travel	4121	Taxicabs/Limousines
Travel	7012	Timeshares
Travel	4784	Tolls And Bridge Fees
Travel	4784	Tolls And Bridge Fees
Travel	4789	Transportation Svcs - Default
Travel	4722	Travel Agencies
Travel	4723	Tui Travel Agency